

**NEW MASTER Institute**  
 B.M.C. LANE JAFFNA  
 A/L 90 (Sat & Sun)  
**BOTANY**  
 KUGATHARAN.  
**MORPHOLOGY**  
 Bach II: 8 30 - 9 30  
 Batch I: 9 30 - 10 30  
**CYTOLOGY**  
 Batch II: 10 30 - 11 30  
 Batch I: 11 30 - 12 30



# சனசீவி

விலை ரூப  
3-50

**NEW MASTER Institute.**  
 241, NAVALAR ROAD, JAFFNA.  
**A/L 89 (Sat & Sun)**  
**BOTANY**  
 Kugatharan.  
**MICROBIOLOGY**  
 (Unit - 9)  
**ஆரம்பம்: 01-10-1988**  
 Sat, Sun - 6 30 - 7 30  
 Batch I: 7 30 - 8 30  
 Batch II:  
**FUNGUS**  
 Sat, Sun - 12.30 - 1-30 P M

**அறிவு-ஆக்கம்-அபிவிருத்தி**

மலே: 3 யாழ்ப்பாணம் விபவ ஸ்ரீ புட்டாதி மீ 15 உ சனிக்கிழமை ஹிஜ்ரி 1409 முஹர்ரம் பிறை 19 (01-10-1988) **SANJEAVY** REGENERATIVE TAMIL WEEKLY சிகரம்: 30

## யாழ். பிரதம தபாலகத்தில் இருந்து தோர்தல் தஸ்தாவேஜுகள் அபகரிப்பு

**சோவியத் ஜோடர்ந்து முன்னணியில்**  
 சோல், அக் 1  
 சோல் ஒலிப்பிக் போட் டியில் தங்-ப்பகம் பெற்று முன்னணியில் நற்-ம் வதம் மூ று ன்ரு ஸ் பற் ற ய ன் ற ம் வருமாறு;  
 சோவி த்முய்யன்- 43  
 சிழக் கு ஜேர்மனி- 34  
 அமெரிக்கா- 27  
 (இ-அ)

### நேற்றுக் காலையில் சம்பவம்

யாழ்ப்பாணம், அக்டோபர் 1  
 உத்தேச மாகாணசபைத் தேர்தலுக்கென கொழும்பில் இருந்து யாழ்ப்பாணம் பிரதம தபாலகத்திற்கு வந்து சேர்ந்த, தஸ்தாவேஜுகள் அடங்கிய நான்கு பெரிய பொதிகள் நேற்று இனத்தெரிவாதோரால் அபகரித்துச் செல்லப்பட்டன. இந்தச் சம்பவம் நேற்றுக்காலை பத்து மூப்பது மணி அளவில் நடைபெற்றது.  
 பிரதம தபால் கந்தோரில் இருந்து அபகரித்துச் செல்லப்பட்ட பொதிகள் பிரிக்கப்படாததால், அவற்றுக்குள் இருந்த தஸ்தாவேஜுகள் என்ன என்று நிச்சயமாக எவருக்குமே தெரியாது. எனினும், அனேகமாக வாக்காளருக்கு விநியோகிக்கப்படுவதற்கான வாக்காளர் அட்டைகளைக் கிண்கிணம் என நம்பப்பட்டது.  
 அந்த நான்கு பெரிய தல் ஆணையாளருக்கு பொதிகளும் யாழ் முகவரியிடப்பட்டிருந்த செய்வக உதவித் தேர்

### யாழ். காணிப்பதிவுத் திணைக்களத்திலிருந்து 5லட்சம் காணி உறுதிகளின் மூலப் பிரதிகள் காணாமற் போய் விட்டன

யாழ்ப்பாணம், அக்டோபர் 1  
 காணிமூலப் பிரதிகள் பதிவேடுகளின் 250 தொகுப்புகள் (Volumes) யாழ். காணிப்பதிவுத் திணைக்களத்தில் இருந்து காணாமற் போய் விட்டன என்று தெரியவருகிறது. இந்தப் பதிவேடுகள் தொகுப்பு ஒவ்வொன்றிலும் மாவட்டத் தலைவரின் கையொப்பம் பெறப்பட்டுள்ளன. இவற்றில் 5லட்சம் காணி உறுதிகளின் மூலப் பிரதிகள் காணாமற் போய் விட்டன என்று தெரியவருகிறது. இவற்றில் 5லட்சம் காணி உறுதிகளின் மூலப் பிரதிகள் காணாமற் போய் விட்டன என்று தெரியவருகிறது. இவற்றில் 5லட்சம் காணி உறுதிகளின் மூலப் பிரதிகள் காணாமற் போய் விட்டன என்று தெரியவருகிறது.

### மந்திகை ஆஸ்பத்திரி ஊழியர் சம்பளப் பணம் தீருட்டு

மந்திகை ஆஸ்பத்திரி ஊழியர் சம்பளப் பணம் தீருட்டு  
 மந்திகை ஆஸ்பத்திரி ஊழியர் சம்பளப் பணம் தீருட்டு  
 மந்திகை ஆஸ்பத்திரி ஊழியர் சம்பளப் பணம் தீருட்டு  
 மந்திகை ஆஸ்பத்திரி ஊழியர் சம்பளப் பணம் தீருட்டு

### பொது வேட்பாளர் சிறிமாவோ

கொழும்பு, அக் 1  
 எதிர்க்கட்சியினர் பொது வேட்பாளராக திருமதி சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்காவை நிறுத்துவதற்கான தீர்மானம் காங்கிரஸ் கட்சிக்கு உட்பட்டிருக்கிறது.  
 சுதந்திரக் கட்சியின் மத்திய செயற்குழுக் கூட்ட முடிவில் வெளியிடப்பட்ட பத்திரிகைக் குறிப்பில் இந்த தகவல் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. ஜே. வி. பி. உட்பட்ட ஏழு எதிர்க்கட்சிகள் இதற்கு உடன்பட்டிருப்பதாக சுதந்திரக் கட்சி வெளியிட்ட பத்திரிகைக் குறிப்பில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-எ)

### நேற்று 4 உலக சாதனைகள்

சோல், அக் 1  
 சோல் ஒலிப்பிக் போட்டியின் 14 ஆவது தினமான நேற்று 4 உலக சாதனைகள் உட்பட்டிருக்கின்றன. மசான்-கான் 10 ஆயிரம் மீட்டர் ஓட்டப் போட்டியில் சோவியத் யூனியன் தக்கப்படுத்திய பெற்றது. ஆடவருக்கான 50 கிலோ மீட்டர் நடை போட்டியில் சோவியத் யூனியன் தங்கப் பதக்கம் பெற்றது. இத்தூரத்தை 3 மணி 32 நிமிஷம் 38 நிமிஷம் 23 விநியாயம் நடந்து கடந்தார். மனிதருக்கான 100 மீட்டர் தடை ஓட்டப் போட்டியில் பல் கோரிய தங்கப் பதக்கம் பெற்றது. மூலாயிரம் மீட்டர் ஓட்டப் போட்டியில் அலெக்சாந்தர் சப்பதகம் பெற்றது. (இ-எ)

### குரோமிக் கோ உட்பட ஐந்து முக்கிய தலைவர்கள் நீக்கம்

மால்கோ, அக் 1  
 சோவியத் யூனியன் தக்கப்படுத்திய பெற்றது. ஆடவருக்கான 50 கிலோ மீட்டர் நடை போட்டியில் சோவியத் யூனியன் தங்கப் பதக்கம் பெற்றது. இத்தூரத்தை 3 மணி 32 நிமிஷம் 38 நிமிஷம் 23 விநியாயம் நடந்து கடந்தார். மனிதருக்கான 100 மீட்டர் தடை ஓட்டப் போட்டியில் பல் கோரிய தங்கப் பதக்கம் பெற்றது. மூலாயிரம் மீட்டர் ஓட்டப் போட்டியில் அலெக்சாந்தர் சப்பதகம் பெற்றது. (இ-எ)

### வடமராட்சி கிழக்கில் தேதேல்

தாயையடி, அக் 1  
 வடமராட்சி கிழக்கில் உள்ள தாயையடி, மருதங்கேணி, செம்பியன்பற்று ஆகிய கிராமங்கள் நேற்று வெள்ளிக்கிழமை சுற்றி லைக்கப்பட்டிருந்ததேதேல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.  
 மருதங்கேணிச் சந்தைக்கு வந்த ஆண்களும் அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர். (இ-எ)  
**காந்தி சிலைக்கு படையினர் வர்ணம்**  
 யாழ்ப்பாணம், அக் 1  
 யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி விதியில் உள்ள மகாத்மா காந்தியின் சிலைக்கு இந்திய அமைதிப்படையினர் நேற்று வர்ணம் பூசினர்.  
 அக்டோபர் 2 மகாத்மா காந்தியின் 120 ஆவது ஜெயந்தி தினம் ஆகும். (இ-10)

### இ.தொ. காங்கிரஸின் சுக. இரகசியப் பேச்சு?

ஐனாபதித் தேர்தலில் தனக்கு ஆதரவு தருமாறு இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸிடம் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி கேட்டிருப்பதாக அறியப்படுகிறது. இது சம்பந்தமாக இராசாராசுக்குமியலையில் இரகசியப் பேச்சுவார்த்தைகள் நடைபெற்று வருவதாகவும் மி.சு.நம்பிக்கையாகத் தெரியவந்துள்ளது. எதிர்வரும் ஐனாபதித் தேர்தலின் போது இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் யாருக்கு ஆதரவு வழங்கும் என்பது இன்னமும் தெளிவுபடுத்தப்படவில்லை.  
 இவ்வாண்டு நடைபெற்ற மாகாணசபைத் தேர்தலில் பல மாகாணங்களில் இ.தொ. காங்கிரஸின் தலைவர்கள் இ.தொ. காங்கிரஸ் பட்டியலிலேயே போட்டியிட்டு பல மாகாண சபை அங்கு

### யுத்த நிறுத்த மீறல் குற்றச்சாட்டுகளுக்கு அமைதிப் படையினர் மறுப்பு

யாழ்ப்பாணம் அக் 1  
 இ.தொ. காங்கிரஸ் தலைவர்கள் இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸிடம் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி கேட்டிருப்பதாக அறியப்படுகிறது. இது சம்பந்தமாக இராசாராசுக்குமியலையில் இரகசியப் பேச்சுவார்த்தைகள் நடைபெற்று வருவதாகவும் மி.சு.நம்பிக்கையாகத் தெரியவந்துள்ளது. எதிர்வரும் ஐனாபதித் தேர்தலின் போது இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் யாருக்கு ஆதரவு வழங்கும் என்பது இன்னமும் தெளிவுபடுத்தப்படவில்லை.  
 இவ்வாண்டு நடைபெற்ற மாகாணசபைத் தேர்தலில் பல மாகாணங்களில் இ.தொ. காங்கிரஸின் தலைவர்கள் இ.தொ. காங்கிரஸ் பட்டியலிலேயே போட்டியிட்டு பல மாகாண சபை அங்கு



சின்னச் சிறு விளம்பரம்

நல்ல இன வளர்ப்பு மீன் (Gold fish) (big) Angel, Gurniss, Silver Shark, ஆகியவை... (6887)

இறி ஏக்கர் பாடம் ஒரு நாள் Hyine வெள்ளை நிறக் பேட்டுக் கோழிக் குஞ்சுகள்... (6882)

Yan Mar 3600 w Light Engine உடன் விற்பனைக்கு... (7056)

முன்றுமாத Golden Comet பேட்டுக் கோழி... (6881)

லிஸ்டர் ஜெனரேட்டர் Lister Generator 9 K.W... (6796)

பாவித்த வீட்டுத் தளப் படைகள்... (6836)

சின்னச்சுப்பிரீஸ் இரண்டு கொண்டு வரப்பட்ட... (6854)

விற்பனையாகின்றது 6 ஆம் ஆண்டுக்கான அனுமதிப் பரிட்சைக்கான... (7054)

காணி விற்பனை நீர்வேலி விசுவமாத வயு... (6873)

MATRIMONIAL Variety of Horoscopes Brides and Bridegrooms... (6791)

வகுப்புகள் A/L இராசாயனம் 108, Brown Road... (6787)

Advanced English புதியபிரிவு ஆரம்பம் 8-10-88... (6863)

Spoken English புதியபிரிவு தர இடம் கள்ளிருந்து வருபவர்... (6864)

ஆங்கில வகுப்புகள் ஆங்கிலம் O/L 1988 பழைய, புதிய பாடத்திட்ட... (6793)

WIN INN LADIES ACADEMY மக்கையர்க்கு ஒர் வரப்பிரசாதம்... (6851)

ST. PATRICK'S COLLEGE ADMISSIONS 1989 Admissions will be made only to the following classes... (6886)

வாடகைக்கு விடப்படுகிறது சகல வசதிகளும் கொண்ட வீடு... (7057)

உங்கள் பயண அமைப்பாளர் ஈஸ். பி. அன்ரன் வழங்கும் வெளிநாட்டுப்பயண ஒழுங்குகள்... (7057)

செவ்வம் கொழிக்கும் 1. குவைத் நாட்டில் ஆல்பத்திரி, பாடசாலை மற்றும் பொது அலுவலகங்களில் சுத்திகரிப்புத் தொழிலாளர்கள்-Cleaners... (6885)

2. சவுதி அரேபியா சவுதி அரேபியாவில் சுத்திகரிப்புத் தொழிலாளர்கள் Cleaners உடனடியாகத் தேவை... (6885)

3. கனடா, லண்டன், பிரான்ஸ், கிறிஸ், சைப்பிரஸ், லெபனான், யோர்தான், ஓமான், சிங்கப்பூர், அபுதாபி வீட்டு வேலை பணிப்பெண்கள் உடனடியாகத் தேவை... (6885)

S. P. ANTON No 6483, ஆல்பத்திரி வீதி, Front of I.C. யாழ்ப்பாணம்... (6877)

G. ஞானம் அரசகேசரிப் பிள்ளையார் கோவிலடி, நீர்வேலி மத்தி, நீர்வேலி... (6877)

தமிழினத்தின் விடுதலைக்காக 15.9.1987 முதல் 26.9.1987 வரை நல்லூரில் உண்ணாவிரதமிருந்து உயிர்நீத்த தியாகி தீல்பன் (இ. பார்த்தியன்) நினைவாக நல்லூரில் நிறுவப்பட்ட தியாக தீப தூபி



பிரசுர ஒழுங்கு:- ஞானம்ஸ் ஸ்ரீகுடியோ, ஹோட்டல் ஞானம்ஸ் 301, மணிக்கட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

காணி விற்பனை அரியாலை மேற்கு திருபுகள் வீதியில், நல்ல சுற்றுலாவிலுள்ள மா, பலா, தென்னை நல்ல தண்ணீர்க் கிணறுகளுடன் கூடிய 3 பரப்புக்காணி விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு கொள்க. 91, கனகராணம் வீதி, அரியாலை பேருகு, யாழ்ப்பாணம். (6889)

வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புக்கள் வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புகள் பெற நாட வேண்டிய இடம் FORTUNA ENTERPRISES (Labour License No. 79) பாரின், குவைத், சவுதி. யூ. ஏ. ஈ. சிங்கப்பூர். வேலை வாய்ப்புகள் (1) லேபரேன்ஸ் - 50 (2) டி.ஹைவேர்ஸ் - 05 (3) ஹெவி டெயிங்கிங் டி.ஹைவேர்ஸ் (H.V. Drivers) - 07 (4) வீட்டுப் பணிப்பெண்கள் (5) மேசன் (6) காப்பென்டெர்ஸ் (7) எலக்ட்ரிசன் (8) டெக்னானிக் (Diesel & Petrol) (9) தோட்ட வேலையாட்கள் (Gardeners) (10) பெண் தையற்காரர் (Female Tailors) நீங்கள் நாடவேண்டிய முகவரி: போடியூனா என்ரபிரைசஸ் யாழ்ப்பாணப் பிரதிநிதி: இ. விஸ்வேஸ்வராயன் 3ஆம் கட்டட லேன். கே. கே. எஸ். வீதி, கொக்குவில் கிழக்கு, கொக்குவில். (6877)

அர்ப்பணிப்பு யாழ். மாநகராட்சிமன்ற ஊழியர்கள். 28. 9. 1988 இல் மாநகர ஆணையாளர் திரு. சி. வி. கே. சிவஞானம் அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்ற வைபவத்தில் தீல்பனின் தந்தை ஆசிரியர் இராசையா அவர்களால் தியாக தீபம் ஏற்றிவைக்கப்பட்டது.



**திறவுண்ட வாசல்**

17-9-88 அன்று நடைபெற்ற விருந்த இந் நிகழ்ச்சி 2-10-88 சூரியறு மாலை 3.00 மணிக்கு கண்டுக்குழி மகனீர் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெறும்.

**பிரவேசம் ரூபா 5.00**  
President  
SCM  
St. John's College

(7103)

**முதலாம் ஆண்டு நிறைவு நினைவுஞ்சலி**



**இளவாலை செல்வி தேவிகா நாகரத்தினம்**  
மலர்வு: 12-02-1963  
உதிர்வு: 12-10-1987

எங்கள் குடும்பத்தை ஏற்றமுறச் செய்த தங்கமே, எங்கள் தவப் புகல்வியே, உன்னை வழியனுப்பி வைத்தோமே வாழ்வில் உயர்வதற்கு, வழிபார்க்கதளங்களுக்குவந்தது உன் துயரச் செய்தி. திரைகடல் ஓடியும் நீ திரவியத்தைத் தேடினாயே, கருணையில்லாக் காலன் உன்னைக் காணாமற் கவர்ந்தானே, உன் நினைவில் உன் நிழலில் உத்தமியே நாமிருப்போம். என்றும் இறைபாதத்தில் நீ இருக்கத் தொழுகின்றோம்.

தந்தை, தாய், சகோதரர், இளவாலை, சுற்றத்தார், நண்பர்கள், இளவாலை வடக்கு, (6630)

**University of Jaffna - Sri Lanka VACANCY**

**Purchasing Officer**

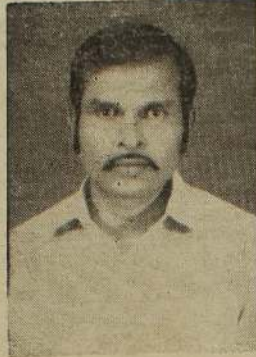
Reference the Advertisement dated 17-09-1988 for the post of Purchasing Officer it is hereby notified that the Salary Scale should read as:

Rs 2,300 - 7 x 50, 10 x 75 - 3,400 p.m.

**Actg. Registrar**

(C/ 328)

**ஓராண்டு நினைவுஞ்சலி**



**திரு. க. அப்புத்துரை**

அன்னைமடியில்: 24-09-1942  
ஆண்டவன் அடியில்: 12-10-1987

திதி: 01-10-1988

எங்கள் குடும்பத்தின் ஒளி விளக்காய், எமக்கு நல்வழி காட்டி அன்புடனும், பண்புடனும், பாசத்துடனும் வாழ்ந்து எம்மை வாழவைத்ததெய்வமே! உமது சிந்தையோடு வாழ்ந்த எங்கள் வாழ்வு ஓர் அமர காவியம். எம் நெஞ்சில் நினைவுள்ளவரை தாங்கள் நினைத்திருப்பீர்கள்.

தங்கள் பிரிவால் வாடும்: உரும்பராய் மேற்கு, மனைவி, மக்கள், உரும்பராய், சகோதர சகோதரிகள். (6649)

**ரயிலில் கோள்னை**

கொழும்பு, அக். 1 காலி-கொழும்பு ரயிலில் பயணம் செய்தவர்களிடம் இருந்து இன்ற தெரியாத நபர்கள் நகைகளைக் கொள்னை யடித்த சம்பவம் நடந்த திங்கள் பிற்பகல் இடம் பெற்றது.

கொள்ளைக் கோஷ்டிகளுக்கு நூறு வடக்கு ரயில் நிலையத்தில் இருந்து ரயிலில் ஏறியது. உடைமைகளைக் கொள்ளை அடித்த பின்னர் வாதுவை ரயில் நிலையத்தில் கொள்ளைக் கோஷ்டி இறங்கிச் சென்றது.

உடைமைகளைப் பறி கொடுத்தவர்களில் சிலர் வெளிநாட்டு உள் வாசல் பயணிகள் ஆவர். (ஒ-எ)

**கிளிநொச்சியில் கிராம சேவகர் நேர்முக பரீட்சை**

யாழ்ப்பாணம், அக். 1 கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் கிராம சேவையாளர்களைத் தெரிவு செய்வதற்கான நேர்முகப் பரீட்சைகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

கிளிநொச்சி மாவட்டத்திலுள்ள வெற்றிடங்களுக்கு விண்ணப்பித்தவர்களுக்கான நேர்முகப் பரீட்சைகளை கிளிநொச்சி சச்சேரியில் நடைபெற்று வருகின்றன.

யாழ்ப்பாணம் கிராம சேவையாளர்க்கான நேர்முகப் பரீட்சை ஏற்றுக் கொள்ள ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது தெரிந்ததே. (ஒ-144)

**முதலாம் வருட இதய அஞ்சலி**



வில்லவலிங்கம் மங்கையற்குறி  
தோற்றம்: 08-10-38  
மறைவு: 12-10-87



வில்லவலிங்கம் சுகன்யா  
தோற்றம்: 03-11-63  
மறைவு: 12-10-87



வில்லவலிங்கம் ஜீத்தா  
தோற்றம்: 28-04-66  
மறைவு: 12-10-87



ஜெனகன்  
புலேந்திரன் சர்வேஸ்வரமின் மகள்  
தோற்றம்: 07-07-79  
மறைவு: 12-10-87

12-10-1987 இல் பிரம்படியில் அகால மரணமான எமது அன்புத் தெய்வங்களின் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பிரிவால் துயருறும்: மக்கள்:- கலாராணி, சுந்திரன், கிருசாந்தி, சுதாசரன், மற்றும் சகோதர, சகோதரிகள்

P. சர்வேஸ்வரி பிரம்படி, கொக்குவில் (6641)

**முதலாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி**



தருமதி க. பூரணிம

தோற்றம்: 01-01-1923 மறைவு: 12-10-1987



க. யோகலிங்கம்  
தோற்றம்: 25-10-1959  
மறைவு: 12-10-1987



செல்வி க. சந்திராதேவி

பூரணிமாய் எம் வாழ்வு பூமியிலே சிறந்திடவே பூரணிமே நீ இன்றி எம் இல்லம் பூரணிமார்க்கே! யோசலிங்கமே எம்மை விட்டு நீ பிரான கொங்கே சொல்? போக மான பூமியிலே மோமொடும் போனாயோ! சந்திராதேவியே நீ சங்கமமான தெங்கே சொல்? இன்றிர வேளாமான எம் தில்லம் இன்னல்மயானகே! அந்தோ! உமதாத்தமர்கள் சாந்தி பெறப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

காலம் சென்ற யோசலிங்கம் குடும்பம் நினைவாக 02-10-1988 சூரியற்று கிழமை கொக்குவில் மேற்கு சொன்னசித்தி விதாயகர் ஆலயத்தில் அன்னதானம் வழங்கப்படும். உற்று நண்பர்கள். 'சாந்தி விலாஸ்' சஸ்திரியார் ரூட்ட, யாழ்ப்பாணம், (6871)

**வட்டி மீதான உச்சவரம்பை மத்திய வங்கி உயர்த்தியதைத் தொடர்ந்து மேற்கண்ட கிறெடிற் நிறுவனம் உங்கள் பணவைப்புகளுக்கான வட்டி விகிதத்தை அதிகரித்துள்ளது.**

காலம்	தொகை	மாதாந்தம் வழங்கும் வட்டி	முதிர்ச்சியில் வழங்கும் வட்டி
3 மாதங்கள்	ரூ. 2,500 அல்லது மேல்	—	ஆண்டுக்கு 15%
1 வருடம்	ரூ. 2,500 அல்லது மேல்	ஆண்டுக்கு 16%	ஆண்டுக்கு 18%
2 வருடங்கள்	ரூ. 2,500க்கும் குறைவாக	ஆண்டுக்கு 18%	ஆண்டுக்கு 22%
	ரூ. 200,000க்குமீடையே	ஆண்டுக்கு 20%	ஆண்டுக்கு 24%
3 வருடங்கள்	ரூ. 2,500 அல்லது மேல்	ஆண்டுக்கு 18%	ஆண்டுக்கு 24%

**எமது புள்ளிவிபரங்கள்**

	31-03-87	31-3-86	31-03-85
முதுகூலி	10,750,000	10,780,000	10,780,000
கையிருப்பு	166,979,549	133,231,106	126,953,242
கடன்	1,186,955,656	1,022,805,036	755,262,385
கடன்	207,410,706	231,588,893	197,020,597
மொத்த சொத்துகள்	1,853,498,125	1,619,109,324	1,256,650,209
	1986/87	1985/86	1984/85
வாடிக்கையாள இலாபம்	17,938,929	14,445,412	12,987,368
வாடிக்கையாள இலாபம்	12,938,929	10,545,412	10,987,369
அந்நிதிக்கான பங்களிப்பு	3,547,500	2,575,000	2,575,000

**தலைவர் என். பூ. ஜெவர்தன**

**பணிப்பாளர்கள் சபை**

எ. என். பூ. ஜெவர்தன (முதல்வர்) முகாமை பணிப்பாளர்  
திருமதி என். என். பெரேரா (17-ம் முதல்வர்)  
கே. கி. சிவசாமி (ஆலோசகர் பணிப்பாளர்)  
எ. என். மொழிகாசு (நிர்வாகியர் பணிப்பாளர்)  
எம். பி. சி. சுவாமி (நிர்வாகியர் பணிப்பாளர்)  
கே. செல்வநாதன் (மாற்று என். செல்வநாதன்)  
ஆர். சேனாரத்ன  
ஆர். பி. சி. செல்வா

கூடுதலான தி. 4, ஜூன் 1986

**பிரதான தொழில் முயற்சிகள்**

தலைவர் கொள்வனவுக்கு நிதியளித்தல், குத்தகை, குத்தகைக்கொள்வனவுக்கு நிதியளித்தல், உள் நிதி வாரியத்திற்கு நிதியளித்தல், உத்தரவாத வாரியம், வங்கி வரதிகளுக்கு ஒதுக்கு செய்தல், வர்த்தக நிதி, காய்ப்புறிச் செலவு.





இன்று மாலை 3-00 மணிக்கு  
வட்டு தொழில்நுட்பக்கல்லூரி  
மண்டபத்தில்

**"அன்பின் அழைப்பு"**

— கவிசேஷ நிகழ்ச்சி —



கிறிஸ்துவுக்காக  
இனஞ்சின் படைப்பு

அனுமதி இலவசம்  
(6860)

**முக்கிய அறிவித்தல்**

தலையாளி ஞானவரவர் சுவாமி  
கோயிலில் திருத்த வேலை செய்யவே அல்  
வது திருத்த வேலை செய்வதற்கென்று பணம்  
சேகரிக்கவோ நான் எவருக்கும் அனுமதி  
அளிக்கவில்லை. ஆகையால் பொதுமக்கள்  
இது குறித்துக் கவனமாக இருக்குமாறு  
கேட்டுக்கொள்கிறேன். கோயில் சம்பந்தப்  
பட்ட எந்தவிடயமேனும் என்னுடன்  
தொடர்பு கொள்ளவும்.

திருமதி R. கனகரத்தினம்  
(உரிமையாளரும் முகாமெத்துவ  
அதிகாரமுடையவரும்)

தலையாளி,  
கொக்குவில். (6872)

ஆறு நெஞ்சின் ஊற்றாய் வடியும்

**முதலாம் ஆண்டு**

கண்ணீர் அஞ்சலி



செல்வன்

சாந்தலிங்கம் பிரபாகரன் (S.P.)  
கன்னகம் தெற்கு,  
கன்னகம்.

ஆண்டவன் படைப்பு:- 27-03-1964  
அநியாய அழிப்பு:- 12-10-1987  
திதி:- 01-10-1988

அன்புருவே! அகல் விளக்கே!  
அகலாத பேருருவே!  
புன்சிரிப்பு புழை பிரபா!  
புது நட்சத்திரமே!  
கண்மணியே! கன்னகம்  
உதிர்ந்த கட்டிளங் காணைய பிரபா!  
அன்னை மனம் அங்கலாய்க்க  
அன்புத் தந்தை நோக்!  
முல்லை பிறந்த சோகாதரர்கள்  
முழு நினைவீன்றிப் பரிதவிக்க!

என்ன செய்வதென்றே  
இனையவர்களும் ஏங்க!  
மின்னொளியாய் மறைந்து விட்டாயே!  
ஆறு வருடங்கள் வரை  
அன்பு நன்பர்களாய் வாழ்ந்தோமே!  
உள்ளாத துயரில் தாழ்த்தி விட்டு  
தவிக்க விட்டதென் பிரபா!  
உன்னையிழந்து ஒரு வருடமாகியும்  
என் கண்ணெதிரில் நீ இருந்து பேசிக்  
சிரிக்கின்றாய்!  
இன்னும் எத்தனை வருடங்கள் ஆனாலும்  
உன்னைக் கண்டிட என் மனம் துடிக்குதே  
பிரபா!  
சன்னீர் பெருகவே! உன் ஆத்மா  
சாந்தியடைய இந்நாளை வேண்டி  
இயம்புகின்றேன்.

12-10-1987 அன்று ஐயல் அடிக்குப்  
பலியான சகாதரன். நெயுதல் நான் ஆகி  
யோருக்கும் எனது கண்ணீர் அஞ்சலிகள்.

தகவல்:- ஆயிர் நன்பன்  
க. கலைச்செல்வன்,  
இராசையா வீதி,  
வேணை-5  
(68643)

**Immediate Vacancies in  
SAUDI ARABIA**

1. Work Schedullar (Preventive Maintenance of Air Condition)
2. HVAC Split Units/Central A/C Tech. — 800SR—1000+100 F.A.
3. A/C Technicians — 700SR—800+100 F.A.
4. Boiler Technicians — 800SR—1000+100 F.A.
5. Home Appliances (Electrical Equipment) Technicians— 700SR—800+100 F.A.
6. Electronic Technicians— 750SR—900SR
7. Cleaning Equipment Mechanics — 700—800+100 F.A.
8. Heavy Equipment Mechanic (Buldozer Exauator Crane Etc) — 900 SR+200 F.A.
9. Secretary/Typist — 700SR+100 F.A.
10. Air Compressor Mechanic— 800—900+100 F.A.
11. Plumbers — 600SR+150 F.A.
12. Painter — 500SR&150 F.A.
13. Carpenter — 550&150 F.A.
14. Generator Electricians — 600&150
15. Site Supervisors — 600&150 F.A.
16. Building Electrician — 600&150 F.A.
17. Swimming Pool Attendent- 700SR+150F.A.
18. A /C Technician 750+150 F.A.
19. Civil Supervisor 600+150 F.A

Please Call over at Jaffna Office with Certificate and Passport at your earliest.

Interview will be held in Colombo on 1st, 2nd, 3rd and 4th of October, 1988. Flight will be arranged within 15 days.

**T V TRAVELS & TOURIST**

[Front of Railway Station]  
Brown Road, Kokuvil, Sri Lanka. (C/93)

**ஓராண்டு நினைவஞ்சலி**



க மகேந்திரன் (அகிலன்)  
அரியாலே.

தாயின் மடியில் மண்ணின் மடியில்  
11. 12. 1966 12. 10. 1987  
திதி:- 1. 10. 1988

நாற்பது ஆண்டுகள் நகர்க்குண்டோம் என்று  
துட்பாகி ஏந்திட்ட வேங்கையே அகிலா!  
சுளமது புருந்து தமிழினமது சாக்க  
பல சகலங்கள் புரிந்து சிங்கள சிங்களங்களை  
சிதைத்தும், சிறைபிடித்தும் சாதனை புரிந்தாய்!  
வேற்றி நமக்கென்று மகிழ்ந்திட்ட வேளையில்  
நடந்த அனர்த்தங்களை எப்படிக்க கூற?  
பல்கலையும் பயிலும் பல்கலைக் கழகம் சாத்திட  
வீறுகொண்டு நீயும்பாய, பயந்தன படைகள்!  
பயந்த படைகள் உன்னையும் சாய்த்திட  
தமிழ் மணம் கமழும் உன் வீர உதிர்ம்  
மண்ணையும் நனைத்திட அகிலா எவ்நே  
அகிலமே அழுதிட அகிலா நீ சென்று  
ஓராண்டு ஆனதே!  
எம் நெஞ்சை விட்டகலாத ஓனியே!  
உன் இலட்சியப் பாதையை மறவார்கள்  
உன் தோழர்கள்!  
என்றும் உன் ஆத்மா சாந்தியடைய  
பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பெற்றோர் நெஞ்சுருக்கள்  
அண்ணி பிள்ளைகள்  
நன்பர்கள்  
(6857)

**அரசாங்க அறிவித்தல்**

திருத்த முடியாத தளபாடங்களின்  
பகுதிகள் 10-10-88 திங்கட்கிழமை காலை  
11.00 மணியளவில் யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்  
தீரி வீதி 304/3ம் இலக்க கட்டட வளவில்  
படுங்க ஏலத்தில் விற்கப்பரும். ஆக்கூடிய  
கேள்விக்காரர்கள் உடனடியாகப் பணத்  
தைச் செலுத்தி பி. ப. 3.00 மணிக்கு முன்  
எதிராக அவைகளை அகற்ற வேண்டும். எக்  
காரணத்தைக் கொண்டும் அவை பின்னொரு  
நாளில் அகற்றுவதற்கு அனுமதிக்கப்பட  
மாட்டாது. அவைகளைப் பார்வையிட  
விரும்புவோர் அன்றையதினம் காலை 9.00  
மணிமுதல் 10.45 மணிவரை மேற்படி விவா  
சத்தில் பார்வையிடலாம்.

சகாதார சேவைகள் பிராந்தியப்  
பணிப்பாளர், யாழ்ப்பாணம்.

சகாதார சேவைகள் பிராந்தியப்  
பணிப்பாளர் பணிமனை  
59, விக்கோரியா வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
28-09-88 (C/330)

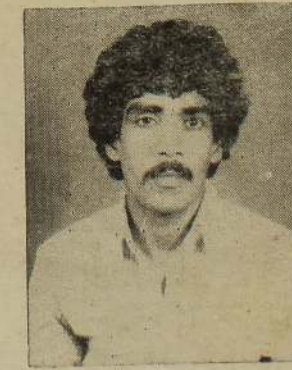


எண்ணெயிடு முழுசுவதால்  
என்னென்ன  
நன்மைகள் ஏற்படுகின்றன?

1. உடல் வலி நீங்குகிறது.
2. இளமையைப் பாதுகாக்கிறது.
3. முதுமையை விரட்டி அடிக்கிறது.
4. சண்டைப் பாதுகாக்கிறது.
5. பார்வையைப் பிரகாசமாக்குகிறது.
6. உடலுக்கு வலிமையைத் தருகிறது.
7. ஆயுளை விருத்தி செய்கிறது.
8. நல்ல தூக்கத்தை உண்டாக்குகிறது.
9. தோலை மிருதுவாக்குகிறது.
10. உடல் சோர்வை அகற்றுகிறது.
11. சுபத்தை நீக்குகிறது.
12. பல்வித ஏற்படும் நோயைத் தடுக்கிறது.
13. சவையின்மையை மாற்றுகிறது.

★ ★ ★  
நீராடி மகிழ்  
"ஓலிவ் ஸ்நானப் பவுடரை"  
வாங்கி உபயோகியுங்கள்  
பைக்கர் விலை ரூபா ஒன்று மட்டுமே!  
'இது ஓர் மில்க்கவைத் தயாரிப்பு'  
(C/337)

**ஒருவருட நினைவஞ்சலி**



செல்வரத்தினம் குலேந்திரன்

ஐனம்: 29-9-1959 12-10-1987  
திதி: 01-10-1988

மாஸிடகை உலகில் அவதரித்தாய்  
அதிலும் கூன் குருகு செவிடு நீங்கப் பெற்று  
மண்ணில் அவதரித்தாய்  
மாஸிடகைப் பிறந்து அதன் முழுப்பலனையும்  
அனுபவிக்கு முன் சுதரிஷ்ட்டாரர்கள்  
பாவிகள். பொய்யும் பை மண்ணுக்கு  
விட்டு எங்கோ சென்றாய்.  
உனது ஆத்மா சாந்தி அடைய  
என்றென்றும் அந்த "சந்திதானந்த  
பரம்பொருளை"  
இறைஞ்சி நிற்கும்:  
மனைவி, மகள், மைத்துனர்,  
மைத்துனிமாள், மாமா,  
பிரம்படி வேள்,  
மாமி.  
(6887)

**★ கோம்பியூட்டர் பயிற்சி ★**

Diploma in Computer Programming  
in Basic & Data processing Course  
New Batches Start on:  
1- 10- 88 (8. 30 a.m) Weekend Batch  
7- 10- 88 (9. 00 a. m) Week Day Batch  
**IDP**  
Institute of Data Processing  
தெல்லிப்பழை  
(4.00 P.m)  
(துர்க்கையம்மன்  
கோவிலடி)  
(6644)

சங்காளை  
பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்.(வ. உ.)

**வேற்றுச் சாக்கு  
கேள்வி விண்ணப்பம்**

சங்காளை பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்  
கத்தில் தரம் பிரிக்கப்பட்ட 3000 வேற்றுச்  
சாக்குகள் கேள்விப்பத்திரமூலம் விற்பனைக்  
குண்டு. வைப்புப்பணமாக ரூபா 250/-  
செலுத்தி விண்ணப்பப் பத்திரத்தை சங்கத்  
தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.  
விண்ணப்பப் பத்திரத்தைப் பூர்த்தி  
செய்து தபால் உறையின் இடது பக்க  
மூலையில் வேற்றுச் சாக்குக் கேள்வி என  
எழுதப்பட்டு "பொது முகாமையாளர்,  
சங்காளை ப. நோ. கூ. சங்கம், சங்காளை"  
என்ற முகவரிக்கு 5-10-88ஆம் திகதி நன்  
பகல் 12.00 மணிக்கு முன்பாக அனுப்பி  
வைக்கப்படல் வேண்டும்.  
பொது முகாமையாளர்  
சங்காளை ப. நோ. கூ. சங்கம்.  
28-9-88 (C/334)

**WANTED**

For immediate employment  
a Library Assistant with the  
following minimum qualifications.

1. Credit in English at the Ordinary Level
2. Three Passes in one sitting at the Advanced Level
3. Intermediate Examination in Library Science,

OR  
At least five years experience  
in a Recognised Library with not less  
than 10,000 Volumes.

Apply on forms available at the  
Principal's Office on or  
before 8th October, 1988.

PRINCIPAL.  
JAFFNA COLLEGE,  
VADDUKODDAI. (C/331)

இலங்கை சீமெந்துக் கூட்டுத்தாபனம்  
காங்கேசன் சீமெந்துத் தொழிற்சாலை,  
காங்கேசன்துறை.

**கேள்விப் பத்திர  
அறிவித்தல்**

காங்கேசன் சீமெந்துத் தொழிற்சாலையில்  
பின்வரும் வாகனங்களை வாடகைச் சேவை  
யில் ஈடுபடுத்துவதற்காக விண்ணப்பப்  
பத்திரங்கள் வாங்கச் சொந்தக்காரர் / ஓப்  
பந்தக்காரர் ஆகியோரிடம் இருந்து கோரப்  
படுகின்றன.

1. தொழிற்சாலைப் பாவிப்புக்காக மோட்  
டார் வண்டி (Motor Car) முன்று
2. தொழிற்சாலைப் பாவிப்புக்காக 06  
தொடக்கம் 09 பயணிகள் பிரயா  
ணம் செய்யக்கூடியவான் (Van) இரண்டு
3. தொழிற்சாலைப் பாவிப்புக்காக உழவு  
இயந்திரம் (Tractor) இரண்டு

மேற் குறிப்பிட்ட கேள்விப்பத்திரங்கள்  
விறியோக உத்தியோகத்தர் காரியாலயத்தில்  
கிழமை நாட்களில் காலை 8.30 மணி  
தொடக்கம் மாலை 4.00 மணி வரையும்.  
சனிக்கிழமை களில் காலை 8.30 மணி  
தொடக்கம் நன்பகல் 12.00 மணிவரையும்  
மீளப் பெறமுடியாத வைப்புப் பணமாக  
ரூபா 50/- செலுத்தி கேள்விப் பத்திரம்  
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

கேள்விப் பத்திரங்கள் 1988. 10. 10 ஆம்  
திதி மாலை 4.00 மணி வரை  
விறியோகிக்கப்படும்.

--தொழிற்சாலை முகாமையாளர்.  
(C/304)



# கூர்ந்தா கீவனியங்கள்!

‘ஊபீஸ்’வின் நீதி அறிக்கையை  
கூர்ந்தா கீவனியங்கள்!!  
நம்பிக்கை தானே பிறந்தாவிடும்!!!



நிறுவனத்தின் நிதி நிலை விபரம்			
	1984 → 85	1985 → 86	1986 → 87
மூலதனம்	2,230,000	4,365,000	5,817,000
மொத்த ஒதுக்கம்	1,393,335	3,030,474	5,425,354
வைப்பு	27,737,653	58,970,366	100,577,482
வங்கிக் கடன்கள்	1,791,516	8,283,812	7,718,284
ரொக்கமும் வங்கி சேர்ப்பும் வைப்பாளருக்கான வட்டி	4,386,371	16,208,887	25,811,712
செலுத்து முன் லாபம்	5,783,720	9,878,026	19,310,787
வைப்பாளருக்கான வட்டி	3,827,514	8,505,201	16,880,873
வாடிசலுக்குமுன் சேர்ந்த லாபம்	1,956,206	1,372,825	2,430,012
வாடிசலுக்குமுன் சேர்ந்த லாபம் பாங்காளருக்கான சலுகைகள்	1,356,208	1,372,825	2,330,012

**முதலீட்டுப் பாகாப்பு**  
ஷ்ப்ரூவின் உறுதியும், அபரிமிதமான வளர்ச்சியும் உங்கள் முதலீட்டின் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்துகின்றன. வங்கியிலும் நிதியிலும் சிறந்த தகவலையும் அனுபவமும் உள்ள எமது முகாமையாளர்களின் நிர்வாகத்தின் அதே மேலும் உறுதிப்படுத்துகிறது.

**சிறந்த வருமானம்**  
ஷ்ப்ரூ கவர்ச்சிகரமான வட்டி வீதங்களுடன் பல்வேறு விசேட சலுகைகளையும் வசதிகளையும் வழங்குகின்றது. உங்கள் தேவைக்கேற்ப வட்டியை மாதாந்தம், காலாண்டில் அல்லது முதிர்ச்சியில் பணமாகவோ, காசோலையாகவோ அன்றி வங்கிக்கணக்காகவோ பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**திறமையான சேவை**  
வாடிக்கையாளரின் வெற்றியும் திருப்தியும் எமது பிரதான நோக்கமாகையால் அவர்களின் கோரிக்கைகளையும், தேவைகளையும் சிறைபூர்வமாக உடனுக்குடன் கவனித்து திறமையான சேவைகளை வழங்குகின்றோம்.

**கலப்பமான மீள்பெறுகை**  
உங்கள் முதலீடும் வட்டியும் முதிர்ச்சிக்கால எல்லையில் கலப்பாக மீள்பெறலாம். போதியளவு முன்னறிவித்தலுடன் உங்கள் முதலீட்டை குறித்தகால முதிர்ச்சிக்கு முன்னும் மீள் பெற்றுக்கொள்ளமுடியும்.

**மேலதிக வசதிகள்**  
இவை வைப்புப் பொறுப்புகளுள்ள கடன்கள், உத்தரவாதப் பத்திரங்கள், வீட்டுப் பாவனைப் பொருள்களுக்கான தவணைக் கொள்வனவு நிதி, வீடமைப்பு மற்றும் ஆதன அபிவிருத்தி நிதி வசதி. மேலும் அவைபற்றிய ஆலோசனைகள் போன்ற பலவற்றை உள்ளடக்கியுள்ளன.

இலங்கை மத்திய வங்கியின் விதிகளுக்கு அமைய அதிகரிக்கப்பட்ட புதிய வட்டி வீதங்கள்

நிலையான முதலீட்டுத் திட்டம்		
காலம்	மாதாந்தம்	முதிர்ச்சி
3 மாதங்கள்	—	15%
6 மாதங்கள்	15%	17%
12 மாதங்கள்	18%	20%
24 மாதங்கள்	21%	23%
36 —	22%	24%

2. முதலீட்டுச் சேமிப்புத்திட்டம் INVESTMENT SAVINGS DEPOSIT

ரூபா	1 வருடம்	2 வருடங்கள்	3 வருடங்கள்
	12%	14%	16%
100/-	1,280.93	2,783.41	4,643.27
200/-	2,561.86	5,566.82	9,286.54
300/-	3,842.79	8,350.23	13,929.81
400/-	5,123.72	11,133.64	18,573.08
500/-	6,404.65	13,917.05	23,216.35
600/-	7,685.58	16,700.46	27,859.62
700/-	8,966.51	19,483.87	32,502.89
800/-	10,247.44	22,267.28	37,146.16
900/-	11,528.37	25,050.69	41,789.43
1000/-	12,809.30	27,834.10	46,432.70

சமீப சான்றிதழ் CERTIFICATE OF DEPOSIT

காலம்	சான்றிதழின் பெறுதல்			வட்டி வீதம்	
06 மாதம்	4,588/-	9,175/-	45,872/-	91,744/-	18%
12 "	4,133/-	8,265/-	41,323/-	82,645/-	21%
24 "	3,379/-	6,757/-	33,784/-	67,568/-	24%
முதிர்ச்சியில் பெறுதல்	5,000/-	10,000/-	50,000/-	100,000/-	

**பணிப்பாளர் சபை**  
திரு. எஸ். பி. ஈ. கருணாதன், சட்ட துறாணி, சமாதான நிறுவனம் (தலைவர்)  
திரு. எஸ். பாலசுப்பிரமணியம், A. I. B., (Lond.), முகாமையப் பணிப்பாளர்  
திரு. ஜே. டி. நவரட்னம், A. I. B., (Lond.), பொது முகாமையாளர்  
திரு. ஏ. எம். எச். பா.ரி, B. A. (Hons.)  
திருமதி. ஆர். பாலசுப்பிரமணியம்



**SHABRA UNICO FINANCE LIMITED**  
61, BAUDDHALOKA MAWATHA, COLOMBO 4. TEL: 589310, 500576.

ஷ்ப்ரூ யுனிகோ பிளான்ஸ் லிமிடட்.  
யாழ்ப்பாணம், 207, தி. இ. சாந்திரசேகரன் தெரு. தொ.பே: 22073-24805



ஓம் சக்தி  
சகலகலாவல்லி மாலையும், அழகிய சால்வாதி ஸ்ரீகிருஷ்ணம் பெற்றுக்கொள்ள 20 மில்லிகவற் நிலசோப் அல்லது 2 பார்சோப் மேலுறைகளில் உள்ள திருக்குறையை வெட்டி அனுப்புகள்.

**மில்லிகவற்,**  
யாழ்ப்பாணம்.

# சன்கி

01-10-1988 சனிக்கிழமை

"உழைப்பே உயர்வுக்கு வழி"  
— மகாத்மா காந்தி.

2.10.88 அன்று மகாத்மா காந்தி பிறந்த தினமாகும். 20 மில்லிகவற் நிலசோப் அல்லது 2 பார்சோப் மேலுறைகளை அனுப்பி மகாத்மா காந்தியின் "படிப்பினை" என்ற புத்தகத்தையும், அழகிய காந்தி ஸ்ரீகிருஷ்ணம் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.

நாளும் நற்பணி செய்திட உங்கள் ஆதரவை நாடும்.

**மில்லிகவற்,** யாழ்ப்பாணம்.

உள்தாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் விவலை வாழ்ப்பினைப் பெறுவதற்கான

**கம்பியூட்டர் கல்வி**

COMPUTER PROGRAMMING IN BASIC LANGUAGE

பயிற்சிக்க காலம்: 40 நாட்கள்  
ஆரம்பம்: 07-10-1988  
(இங்கூள், புதன் வெள்ளி வகுப்புகள்)

கட்டணம்: 950/- (இரு பிரிவுகளாகச் செலுத்தலாம்.)

COMPUTER PROGRAMMING IN D BASE III

பயிற்சிக்க காலம்: 2 மாதம்.

ஆரம்பம்: 11-10-1988  
(செவ்வாய், வியாழன் வகுப்புகள்)

கட்டணம்: 1250/-  
(இரு பிரிவுகளாகச் செலுத்தலாம்.)

O/L படித்த இருபாலாரும் சேரலாம்.

குளிர்சூட்டப்பட்ட அறையில் சுடிய நேர செய்முறைப் பயிற்சி IBM Compatible Computer இல் வழங்கப்படும்.

பயிற்சி முடிவில் சான்றிதழ் வழங்கப்படும் குறிப்பிட்ட தொகை மாணவ மாணவிகளை சேர்க்கப்படுவார்களாகையால் விண்ணப்பப் படிவத்தைப் பெற்றுப் பதிவு செய்யவும்

**UNIKCO**  
Computer Centre  
No. 5, மின்சார நிலைய வீதி,  
2ஆம் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம்.  
(உப தபாற் கந்திரோக்கச்சூராமம்)  
(C 322)

மேமோரியல் அமரர் சிவரத்தினம் ஞா காந்தி விளையாட்டுப் போட்டி

குருநர், அக் 1 மாண்புமியல் மேமோரியல் ஆங்கில பாடசாலை யில் ஆங்கில பாடசாலை யில் வருடாந்த இல்ல மெய்வல்லுநர் போட்டி கள் இன்று சனிச்சிங்கை மிற் பக்கம் 1.30 மணிக்கு பாடசாலை விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெறும்.

கல்வூரி அதிபர் திரு வி. பொன்னுத்துரை தலைமையில் நடைபெறும் இந்த விளையாட்டுப் போட்டிக்கு யாழ்ப்பாணம் கல்வித் திணைக்களம் கல்வி அதிகாரி திரு ஆர். கே. குமாரசேகரம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ளார்.

சிறப்பு விருந்தினராக மாண்புமியல் வட்டாரக் கல்வி அதிகாரி திரு ச. தனஞ்செயன் கலந்து கொள்ளார். (இ-51)

**A/L MATHS**  
ஆசிரியர்:-  
ரவிமோகன்  
யாழ்ப்பாணம்  
பெருமாள் கோவிலடி (6844)

**MISSING**  
Mr. Kanayah Dayanandham  
Mr Kanayah Dayanandham 32 years recently employed as driver by the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) left Jaffna on Saturday 24 September to visit a friend in Kilinochchi So far he has not reported back to our office neither in Jaffna nor to Colombo. UNHCR is kindly requesting any person who might know or have contacted him recently, to get in touch with our office or the nearest Police Station to contact Jaffna Police Station

காணவில்லை  
திரு. கண்ணையா தயானந்தம்  
24 செப்டம்பர் திங்கட்கிழமைக்கு சமீபம் தராத UNHCR நிறுவன சாரதி திரு கண்ணையா தயானந்தம் (வயது 32) என் பவரை UNHCR நிறுவனத்தினர் தேடுகின்றனர். (6892)

**ஓராண்டு நினைவஞ்சலி**

நடுநினை குமரையா கமலதாஸ்  
(முன்னாள் "உதயன்" பத்திரிகைப்பணியாளர்)

பிறப்பு: 22-12-1960 இறப்பு: 13-10-1987  
திதி: 1-10-1988

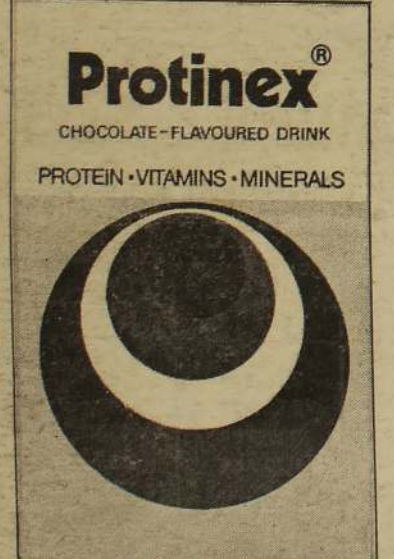
பண்பின் சிரமமாய், பாசத்தின் உறை விடமாய் உற்றுநிற்கும் பற்றுநாய் உளமுடக்க நன் மகனாக வாழ்ந்து, அநியாய அழிவுக்கு ஆளான உன் அன்புருவம் எம் நெஞ்சிக்குக் கும் வரை நினைவாகலா ஓவியமாக உள முருகுகின்றது

உன் ஆத்ம சாந்திக்காக அன்னை ஸ்ரீ நாயகியை இறைஞ்சுகின்றோம்

பிரிவு ஆற்றுக: பேற்றோர், சுற்றத்தார்.

2-ஆம் வட்டாரம், நயினாதிவு.

**புரோட்டின் நிறைந்த புரோட்டீனெக்ஸ் பக்கெட் ஒன்றை கின்றே வாங்குங்கள்!**



**Protinex**  
CHOCOLATE-FLAVOURED DRINK  
PROTEIN • VITAMINS • MINERALS

புரோட்டீனெக்ஸ் 56% தாவர புரோட்டீனும், உடலுக்கும் ஆற்றலுக்கும் அவசியமான விற்றமின்களும் தாதுப்-பொருட்களும் அடங்கியது.

புரோட்டீனெக்ஸ் நீங்கள் நாளாந்தம் இழக்கும் சக்தியை மீட்டித் தருகிறது.

சில்லறை விலை ரூபா 68/55 125 கிராம்

பைபர் கூட்டுத்தாபனத்தின் வர்த்தக அடையாளம்.

காரணர் சங்க பாசறை விழா

மாண்புமியல், அக் 1 காங்கேசன் துறை மாவட்ட காரணர் சங்கத்தின் வருடாந்த பாசறை விழா இன்றும் நாளையும் (1-ஆம் 2-ஆம் திகதிகளில்) நடைபெறும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தெலிப்பறை மகா ஜனக் கல்வூரியில் நடைபெற இருக்கும் இப் பாசறை விழாவில் யாழ்ப்பாணம் கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. வெ. சபாநாயகம், யாழ்ப்பாண அரசாங்க அதுபர் திரு மு. பஞ்சாவிசம் ஆகியோர் பிரதம விருந்தினர்களாகக் கலந்து கொள்கின்றனர். (இ-90)

**5 வட்சம்...**  
(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தொகுப்புக்கள் வரை காணாமல் போயிருப்பதாக தெரியவந்துள்ளதாம்.

இரண்டாண்டு அங்கு எஞ்சியிருந்த தொகுப்புக்கள் யாவும் பாதுகாப்பான ஒரு இடத்துக்கு கொண்டு வரப்பட்டு வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

இதேவேளையில் காணாமற் போயிருக்கும் மூலப் பிரதித் தொகுப்புக்களை மீண்டும் தயாரிப்பதற்கான சட்ட ஆலோசனைகளைப் பெறுவதற்குத் தற்போது ஆராயப்பட்டு வருவதாகவும் தெரிய வருகிறது.

கிளிநொச்சி மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த காணிகளின் மூலப் பிரதி தொகுப்புக்களை கிளிநொச்சிக்கு அனுப்பி வைப்பதற்கான நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்பட்டுள்ளன. (இ-51)

**மரண அறிவித்தல்கள்**  
திரு. நா. நா. செல்லத்துரை

(இளைப்பாறிய அரசாங்க உத்தியோகத்தர்)  
சாவகச்சேரி கோயில் தழயிருப்பச் சேர்ந்த இளைப்பாறிய அரசாங்க உத்தியோகத்தர் திரு. நா. நா. செல்லத்துரை அவர்கள் 27-9-88 அன்று காலமானார்.

அன்னார் இளைப்பாறிய ஆசிரியை ரத்தினாவி செல்லத்துரையின் அன்புக் கணவரும், ஸ்ரீ னாநாதன் [Engineer, London] ஸ்ரீ சந்திராஜா [Teacher, London] ஸ்ரீ பாலகிருஷ்ணன் [Engineer, London] ஸ்ரீ டீனஸ் வரன் [Engineer, Australia] ஸ்ரீ பக்தமநாதன் [Engineer, London] ஸ்ரீ சண்முகராஜா [Ireland] ஜெகதாம்பா [M. Sc London] ஜெகதீஸ்வரி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாகவும், ஜெயந்திராஜா, பிரேமாவதி, செல்வாணி, சுவோன், சரேந்திரன், சியாமளாதேவி ஆகியோரின் மாமனாகவும், ஜெனன், காயித்திரி, ஸ்ரீதர்சன், தனுசியா, சியாமா, கவிதா ஆகியோரின் அன்புப்பேரனும் ஆவார் அன்னாரின் சமக்கிரியைகள் அரது இல்லத்தல் நடைபெற்று கணக்கீடுகளைக் காக பூதவுடல் 1-10-88 (சனி) இன்று மாலை 4 மணிக்கு அன்னாடிப்பிட்டி மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும் இவ் அறிவித்தலை உற்றுர், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்: திருமதி செல்லத்துரை பிள்ளைகள் (7110)

**காசிப்பிள்ளை கிருஷ்ணபிள்ளை**  
(இளைப்பாறிய பெருந் தொகுக்கர் திணைக்கள பொறியியலாளர்)

காலஞ்சென்ற ஆ காசிப்பிள்ளை (கிரேஷ்ட கூட்டுறவுப் பரிசோதகர்) சோதிப்பிள்ளை அவர்களின் கிரேஷ்ட பத்திரன் திரு. கா. கிருஷ்ணபிள்ளை 30-9-88 இல் அரால மரணமானார்.

அன்னார் யசோகராதேவியின் அன்புக் கணவரும், கிரிதரன் (U.K.), கிரிதரன் (UK) கிரிஜா (யாழ்ப்பாணம்) ஆங்கில கன்னியம்மா மாணவி, கிராமலன், கிரிதரன் (யாழ்ப்பாணம்) யோவான் கல்வூரி மாணவர்கள் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாகவும், செளந்திராஜா (நைஜீரியா), யோசேந்திரன், யோசேஸ்வரன் (இ. போ. ச. கிளிநொச்சி) துரைசிங்கம், செல்லத்துரை (புத்தியோப்பியா), கணகரத்தினம் (கனடா), தவனானம் (U.K.) சோதிராசா (மிரான்ஸ்), ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், காலஞ்சென்ற இளைப்பாறிய ஆசிரியர் குமாரசாமி, இராசம்மா ஆகியோரின் மரும்குமாரும், பாக்கியநாதன், சரவணபவானம், முத்துக்குமாரசாமி, பாசுபதன், U.K. இல் இருக்கும் வாசவன், செங்காதரன், ஜங்கரன், பத்மாதேவி, உருத்திராதேவி ஆகியோரின் மைத்துனரும், மாணிக்கராசா, சற்குணவதி, தில்லையாபதி, துவகுமாரி, அருந்ததி, சிவயோகம், பத்மா, மோசனகுமாரி ஆகியோரின் சகலனுமாவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் 2.10.88 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு தகனக்கிரியைகளுக்காக அரியாலை, சித்துப்பாத்தி மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

(அங்காடி ஒழுங்குகள்) தகவல்: அரிமாணம், கு. பாக்கியநாதர் யாழ்ப்பாணம், (6898)

**பரிசளிப்பு விழா**  
சந்தனை அக். 1 கல்வூரி சிவப்பிரகாச மகா வித்தியாலய ஒருடாந்த பரிசளிப்பு விழா இன்று முதலாம் திகதி சனிக்கிழமை காலை 9.00 மணிக்கு நடைபெறுகிறது.

கல்வூரி அதிபர் திரு. கா. சந்திரபவன் தலைமையில் நடைபெறவுள்ள விழாவுக்கு ஷப்பாநி நிறுவன நிர்வாக இயக்குநர் திரு. ச. சரவணபவன் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்கிறார்.

சிறப்பு விருந்தினர்கள் ஞா. யாழ்ப்பாண கல்வித் திணைக்கள பொறியியலாளர் திரு. அன்பிராசன் சிங், திருமதி ருஜினி பிரான்சிஸ், பண்டத்தரிப்பு பொத்தணி அதிபர் திருமதி டி. தம்பிரசா, பாடசாலை அபிவிருத்திச் சபையின் செயலாளரும், கல்வி அபிவிருத்திச் சபையின் பொருளாளரும் ஜன சிமான் த. ஜீவரத்தினம், திருமதி, பூ. ஜீவரத்தினம் ஆகியோர் கலந்து கொள்கிறார்கள்.

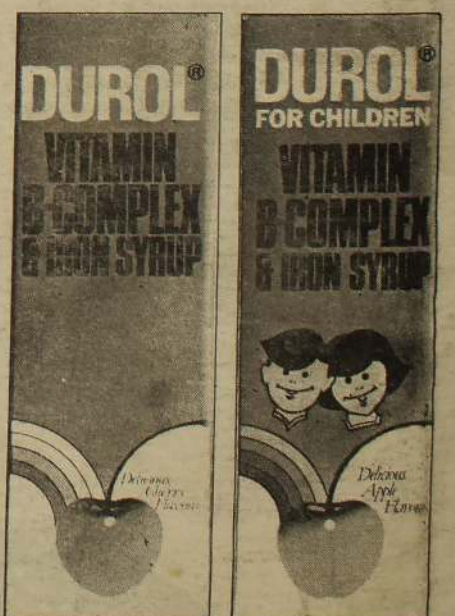
வெற்றிபெற்ற மாணவர்களுக்கு திருமதியேசோதை சரவணபவன் பரிசில் காண வழங்குவார்.

**புங்குடுகீவு...**  
10 ஆம் வட்டாரம், ஆர். அநந்தவரராசா (வயது 20) புங்குடுகீவு 2 ஆம் வட்டாரம், கே. மகேஸ்வரன் (வயது 21) புங்குடுகீவு 2 ஆம் வட்டாரம், எஸ். யோசநாதன் (வயது 32) புங்குடுகீவு, திருமதி நடராசா கெங்காதேவி (வயது 20) புங்குடுகீவு 10 ஆம் வட்டாரம், எஸ். தையல்நாயகி (வயது 52) புங்குடுகீவு 3 ஆம் வட்டாரம், அ. சத்தியமாமா (வயது 23) புங்குடுகீவு 4 ஆம் வட்டாரம், நடராசா தங்கமமா (வயது 52) புங்குடுகீவு 4 ஆம் வட்டாரம், ரி சிவபாக்கியம் (வயது 30) புங்குடுகீவு 6 ஆம் வட்டாரம், ஞானேஸ்வரி சுந்தராமி (வயது 30) புங்குடுகீவு 6 ஆம் வட்டாரம்.

காமமடைந்தவர்கள் அனைவரும் யாழ்ப்பாணம் பத்திரியில் சிசிக்கைக்காக சேர்க்கப்பட்டனர். (இ-10)

**டியூரோல்**

டியூரோலில் அடங்கியுள்ள இரும்புச் சத்து, உடலில் இரத்த விருத்தியை உண்டாக்கி இரத்த சோகை நோயின் அறிகுதிகளான சோர்வு, பலவீனம், மந்தம் என்பனவற்றை இல்லாமற் செய்து ஆரோக்கியமான வாழ்விற்குத் தேவையான ஊட்டச்சத்துக்களை வழங்குகிறது.



**DUROL FOR CHILDREN**  
VITAMIN B COMPLEX & IRON SYRUP

“செதி” கலை கொண்ட, வளர்த்தோருக்கான டியூரோல்

ஆப்பிள் கலை கொண்ட பிள்ளைகளுக்கான டியூரோல்

தினமும் டியூரோல் அருந்துங்கள். அது சுறுசுறுப்பானவர்களின் பானம்.

சில்லறை விலை ரூ. 37/50 200 மி. லி. பைபர் கூட்டுத்தாபனத்தின் வர்த்தக அடையாளம்.



நவநாசரி கத்திரிதேர்ப்பு  
★ விழைபடம் ★ பாடலி  
★ ரிமோ கொண்டு  
★ அக்கிரி நட்சத்திரம்  
மற்றும் எல்லா வகையான  
பிளாஸ்டிக் வகைகளுக்கும் யாழ்ப்பாணம்  
ராசி சில்கல்  
70, நியூ மார்க்கட்,  
(உட்புறம்)  
யாழ்ப்பாணம்.

# சுன்சுவி சர்க்கிள்

★ பரிசேடல் ★ ஸ்கேட் & பிளாஸ்டிக்  
★ புறநீர் ★ பெரி குட்டி  
★ வேலை பகி பிளாஸ்டிக்  
அனைத்திற்கும் யாழ்ப்பாணம்  
புதிய ஓர் சங்கமம்  
ராசி சில்கல்  
70, நியூ மார்க்கட்,  
(உட்புறம்)  
யாழ்ப்பாணம்.

01-10-1988 சனிக்கிழமை

## ராம நாம பெருமையை உளர்க்க நாரக மிகர்ஷ் நடக்கிய நாடகம்!



தவறும்  
அவதூறும்

யின்தன் ஒவ்வொரு  
வனும் தவறவிட. தவறு  
செய்ய இடமுண்டு. தவறு  
விடாத ஒரு மனிதனைச்  
சான்பது அரிது. ஒவ்  
வொருவனும் ஏதோ ஒரு  
விதத்தில், சந்தர்ப்பத்தில்  
தவறு செய்யாமல் இருக்க  
முடியவில்லை.  
தவறு செய்வது இரண்டு  
வகை. ஒன்று மனம் என்  
ணாமல், தெரியாமல் செய்  
யும் தவறு. மற்றது மனம்  
தெரிந்து வேண்டுமென்றே  
செய்யும் தவறு.

தெரியாமல் செய்யும்  
தவறு மன்னிக்கப்படக்  
கூடியது. அவசியம் தன்  
புக்கப்படுவதற்கு என்  
பதில். வேண்டுமென்றே  
செய்யும் தவறு தண்டிக்க  
கூடியது.

எனினும், தெரிந்து  
கொண்டே அல்லது  
வேண்டுமென்றே தவறு  
செய்யவதும் மன்னித்து  
விடும் சந்தர்ப்பங்கள்  
வரும். தவறு செய்தவன்  
மன்னப்பவன் பெரியவன  
கொண்டே.

ஒவ்வொருவரும் தவறு  
செய்வதை எவ்வளவுக்குத்  
தவிர்த்துக் கொள்கிறார்களா  
என்பதில் அவரவர் சமூக  
வாழ்வு உயருகிறது. அத  
னால் தான் 'உன்னை நேய  
திருந்திக்கொள்' என்றார்  
சன்.

ஆனால் பலரும், தம்மைத்  
தாமே திருந்திக் கொள்ளாமல்  
மற்றவர்களை மீது பிழை  
சுப்பிக்க முனைகின்றார்கள்.  
அத்தோடு நின்றாமல் மற்ற  
வர்களை அவதூறு செய்ய  
வும் முற்படுகிறார்கள்.

ஒருவர் செய்யும் தவறு,  
சமூக நலன் கருதி அப்ப  
வப்படுத்தப்பட வேண்டு  
மானால், அதனை அம்பலப்  
படுத்தியே ஆக வேண்டும்.  
உதாரணமாக ஆட்சி அதி  
காரத்தில் உள்ளவர்கள்,  
அதிகாரியாக இருப்பவர்கள்  
தவறுகள் விட்டால் அவை  
ஆதாரபூர்வமானவையாக  
உறுதிப்படுத்தப்பட்டால்,  
அம்பலப்படுத்தப்படுவதில்  
தவறில்லை. அதனை அவ  
தூறு என்று சொல்லமுடிய  
யாது.

ஆனால் சமநலன் கருதி,  
ஒருவர் செய்யாத குற்றத்  
தைச் செய்ததாகச்  
சோடித்தப் பிரசாரம்  
செய்தால் அது அவதூறு,  
அண்மதிப்பீடு.

எந்தப் பிரசாரம்  
அடுத்தவனை அவமதிக்க  
கோர, அவதூறு செய்  
யவோ உரிமை இல்லை.  
சட்டப்படி அது அண்மதிக்க  
ப்படவில்லை.

வினாசம் முடித்து,  
ராமனை சம்மாரம் செய்து  
அயோத்தி திரும்பி பட்டாபி  
ஷேசம் முடித்து பெருஷ  
யோடும், புத்தோடும் நீதி த  
ருது ராமராமும் நடத்தி  
வந்தான் ஸ்ரீராமன்.

அப்போது மக்களின் நலன்  
சுருதி நாட்டின் வளமைக்காக  
ஒரு யாசம் 'நடத்தினான்  
ராமன்'.  
வாசிஷ்டர், விஸ்வாமித்திரர்  
போன்ற மகரிஷிகளைக்  
கொண்ட யாசம் நடத்தப்பட்  
து.

ராமனின் ஆளுகைக்குட்  
பட்ட ஒரு சிற்றரசன் சகுந்  
தன்!  
அவன் ஒரு நாள் வேட்டை  
யாடி விட்டு வந்து கொண்டிரு  
க்கையில் யாசகாலைக்குச் சம்ப  
மாக வந்தான். வெளியில்  
நின்றபடி 'வசிஷ்டாதி முனி  
வர்களுக்கு என் வணக்கங்கள்'  
என்று கூறி விட்டுச் சென்  
டான்.

சகுந்தன் கூறிய வார்த்தை  
கள் எப்படியோ நாரத மக  
ரிஷியின் காதுள் விழுந்து விட்  
டது.  
நாரதர் பனி ஆரம்பம்  
தன் பனியைத் தொடங்கி  
னார் நாரதன்.

'பார்த்தீர்களா மகரிஷி!  
இந்தச் சகுந்தனின் திமிரை;  
அப்படி என்ன வசிஷ்டர்  
உயர்ந்து விட்டார்? தாங்க  
ளும் ராமனின் குரு, தங்கள்  
பெயரையும் சொல்லி ஒரு  
நமஸ்காரம் போட்டிருக்க  
வாமே'— அப்படி நாரதர்  
விசுவாமித்திரரிடம் கூறினார்.

விசுவாமித்திரர் முகம்  
சோடித்தால் சிவந்தது.  
சகுந்தன் செய்த பிழையை  
ராமனிடம் கூறி; ராமனைக்  
கொண்டே தலையாட்டிச் செய்ய  
வேண்டும்— இப்படி நாரதர்  
தொரிவிட்டு ஆலோசனையை  
விசுவாமித்திரரும் ஏற்றுக்  
கொண்டார்.

கோபம் கொள்ளல்  
ராமனைச் சந்தித்து 'ராமா,  
பிரார்த்தனையே என்னைக்  
காப்பாற்றியது.  
பிரார்த்தனையில் நான் சடு  
படாமல் இருந்திருப்பின் எப்  
போதோ நான் பைத்தியக்  
காரனாகியிருந்திருப்பேன்.  
எனது தனிப்பட்ட, பொது  
அனுபவங்கள் கசப்பானவை.  
அவை என்னை நம்பிக்கை  
யற்ற நிலைமைக்குத் தள்ளின.  
பிரார்த்தனை மூலமே நான்  
அதில் இருந்து மீண்டேன்.  
என் வாழ்வில் சத்தியம்  
இளைந்தமாதிரி, பிரார்த்தனை  
இருக்கவில்லை.  
அவசிய தேவையின் நிமிர்ந்த  
தமே பிரார்த்தனையில் சடு  
படத் தொடங்கினேன்.  
பிரார்த்தனை இன்றி மகிழ்ச்  
சியாக வாழ முடியாத நிலை  
யில் நான் இருப்பதை  
உணர்ந்தேன்.  
சடவுள் மீதான எனது விச  
வாசம் அதிகரிக்க, அதிகரிக்க  
பிரார்த்தனை மீது நான்  
தடுக்க முடியாத அளவு ஆவல்  
கொண்டேன்.  
பிரார்த்தனை இன்றி  
வாழ்க்கை மந்தமாக  
இருந்தது.  
தென்-ஆபிரிக்காவில் இருந்த  
போது கிறிஸ்தவ சமயச் சுவை  
களில் கலந்து கொண்டேன்.  
ஆனால் அவை என்னை  
இழுத்தெடுக்கவில்லை.  
கிறிஸ்தவ நண்பர்கள் இறை  
வனிடம் மன்றாடினர்; அப்படி  
என்னால் செய்ய முடியவில்லை.

உன் குருவன ஒருவன் அவ  
மதித்தால் அவனுக்கு நீ  
என்ன தண்டனை தருவாய்—  
என்று விசுவாமித்திரர் கேட்  
ட்டார்.  
'குருதேவா! தவிரேஷ்  
டர்சனை அவமதித்தவர்கள்  
யாராக இருந்தாலும் சரி,  
அவர்களுக்குரிய தண்டனை  
யைத் தாங்களே கூறுங்கள்'  
நிறைவேற்றி வைப்பது என்  
சுடமை'— என்று ராமன்  
தொரிவிட்டான்.

'என்னை அவமதித்த சகுந்த  
னின் சிரசை இன்று சூரிய  
அஸ்தமனத்துக்கு முன் என்  
காலடியில் சேர்த்து விட்  
வேண்டும். இது உன்  
சுடமை'— இப்படி விசுவா  
மித்திரர் ராமனிடம் சொன்  
னார்.

### ஸ்ரீராமனின் போர்க்கோலம்

ராமன் 'தங்கள் ஆணைப்  
படியே செய்கிறேன். இது சத்  
தியம்' என்று வாக்களித்தான்.  
ராமன் செய்தி அனுப்பினால்  
போதும், சகுந்தனே தனது  
தலையை வெட்டித் தட்டில்  
வைத்து அனுப்பி விடுவான்.  
இருந்தாலும் அது ராமன்  
கடைப்பிடிக்கும் கூத்திரிய  
தர்மத்துக்கு அழகாகுமா?

எனவே ராமன் போர்க்  
கோலம் பூண்டு சகுந்தனின்  
நாட்டை நோக்கிப் புறப்பட்டான்.  
ராமனின் போர்க்கோலம்  
கேட்டுச் சகுந்தன் கலக்கம்  
அடைந்தான்.  
சகுந்தனின் நாட்டை  
அடுத்த வனத்தில் அஞ்சு  
தேவி ஆட்சி புரியும் கானகம்  
இருந்தது. ஆஞ்சநேயனின்  
தாய் அன்னை அஞ்சுதேவி.  
'அவளின் போய் தஞ்சு  
மடைந்தால், அவள் உயிர்ப்  
பிச்சை தருவான், அப்பறம்  
ராமபாணம் கூட ஒன்றும்  
செய்ய முடியாது'— என்று  
கேள்விப்பட்ட சகுந்தன் அஞ்  
சுதேவியிடம் சென்றான்.

### அன்னையின் அடைக்கலம்

அங்கே அக்கினியை வளர்த்துக் கொண்டு 'அஞ்சுதேவி சரணம்!' என்று கூறி பிராணத்தியாசம் செய்யத் தயாரானார்.

தக் கொண்டு 'அஞ்சுதேவி சரணம்!' என்று கூறி பிராணத்தியாசம் செய்யத் தயாரானார்.

தாயல்வளா அவள்! அக்கினியில் பாயும் மன் அஞ்சுதேவி தோன்றி 'குழந்தாய்! உலகப்பாடாதே. என்னைச் சரணடைந்த உன் உயிருக்கு எந்த அபத்தும் நேராது!— என்று ஆசிகூறினார்.

### - ரி. எஸ். என். சுவாமி -

நோக்கி சரமாரியாக அஸ் திரங்கள் எவின்.  
ராமநாமத்தின் முன் ராம பாணங்கள் இராமன் விட்ட அஸ்திரங்கள் எல்லாம் திரும்பி வந்து இராமன் திருவடியில் விழுந்தன.

இராம - வட்சமணர்கள் தலைத்து நின்றனர். தனது அஸ்திரங்கள் சக்தியிழந்து திரும்பி வருவதைக் கண்டு ராமன் அதிசயித்தான். இராவணனை விட பெரிய மாயாவியாக சகுந்தன் இருப்பானே என்று வட்சமணன் சிந்தித்தான். யுத்தம் தொடர்ந்தது. ராமன் சுற்ற அஸ்திரவீதகைகள் அனைத்துமே தோற்றுநின்றன. திசைத்துநின்ற ராமனிடம் நாரதர் வந்தார். 'ராமா! உனது அஸ்திரங்களின் சிம்மநாதமும் யுத்த கோளியின் சக்தமும் ஒரு பெற்றவைக் காக்கவேண்டியது தன் சுடமை என்று உறுதியாக நின்றான் ஆஞ்சநேயன்.

எந்த அபத்தையும் எதிர்க்கும் வல்லமையின் ராசியம் ஆஞ்சநேயனுக்குத் தெரிந்திருந்தது.  
உடைமைக்காக தாயினும் மேலான தலைநேயே எதிர்க்கத் தயாரான ஆஞ்சநேயன்.

### ஆஞ்சநேயன் போர்க்கோலம்

தன்வாலை நீளமாக வளர்த்தது. அதனை ஒரு கோட்டை போல அமைத்தான்.  
அதற்குள் சகுந்தனைப் பாதுகாப்பாக அமர்த்திவிட்டுக் கோட்டையின்மேல் ஒரு சிறு குரங்குவடிவில் அமர்ந்து கொண்டான் ஆஞ்சநேயன்.

தலைநகரில் புகுந்த ராம, வட்சமணர்களின் படை சகுந்தன் மறைந்திருக்கும் மலையை வாய்ந்தது.  
நோக்கி சரமாரியாக அஸ்திரங்கள் எவின்.  
ராமநாமத்தின் முன் ராம பாணங்கள் இராமன் விட்ட அஸ்திரங்கள் எல்லாம் திரும்பி வந்து இராமன் திருவடியில் விழுந்தன.

இராம - வட்சமணர்கள் தலைத்து நின்றனர். தனது அஸ்திரங்கள் சக்தியிழந்து திரும்பி வருவதைக் கண்டு ராமன் அதிசயித்தான். இராவணனை விட பெரிய மாயாவியாக சகுந்தன் இருப்பானே என்று வட்சமணன் சிந்தித்தான். யுத்தம் தொடர்ந்தது. ராமன் சுற்ற அஸ்திரவீதகைகள் அனைத்துமே தோற்றுநின்றன. திசைத்துநின்ற ராமனிடம் நாரதர் வந்தார். 'ராமா! உனது அஸ்திரங்களின் சிம்மநாதமும் யுத்த கோளியின் சக்தமும் ஒரு பெற்றவைக் காக்கவேண்டியது தன் சுடமை என்று உறுதியாக நின்றான் ஆஞ்சநேயன்.

அதற்குள் சகுந்தனைப் பாதுகாப்பாக அமர்த்திவிட்டுக் கோட்டையின்மேல் ஒரு சிறு குரங்குவடிவில் அமர்ந்து கொண்டான் ஆஞ்சநேயன்.  
தலைநகரில் புகுந்த ராம, வட்சமணர்களின் படை சகுந்தன் மறைந்திருக்கும் மலையை வாய்ந்தது.

### ஆஞ்சநேயன் என்று யாரை அழைக்கலாம்?

அப்படியானால்— ஸ்ரீராமன் கொடுத்த வாக்கு என்னவது?  
அன்னை அஞ்சுதேவி கொடுத்த வாக்கு என்னவது?  
ஆஞ்சநேயன் கொடுத்த வாக்கு என்னவது?— என்ற நிலை எழுந்தது.

நாரதர் அழைக்க சகுந்தன் விசுவாமித்திரரின் பாதங்களில் தம் சிரம் படுப்படி வணங்கு.  
ராமன் வாக்கும் பொய்க்கவில்லை.  
ஆஞ்சநேயனின் வாக்கும் பொய்க்கவில்லை.  
ஆஞ்சநேயனும் சுடமையில் இருந்து தவறாமல் இல்லை.

ராமநாமத்தின் பெருமையை உலகுக்கு உணர்த்த நாரதர் நடத்திய நாடகத்தின் இறுதிக் கட்டத்தில் ஆஞ்சநேயனை தெஞ்சாரத் தழுவித் கொண்டான் ஸ்ரீராமன்.  
'என்னைல்லாம் ராமநாமம் ஒலிக்கிறதோ— அக் கொல்லாப் பக்திப் பரவசத்துடன் சன்னை நீர்மல்; எவன் எண்ப்படுகின்றனோ அவனே ஆஞ்சநேயன்'— என்று அனுமனுக்கு அடையாளம் அட்டப்படுகிறது. ★

## பிரார்த்தனையில் ஈடுபடாமல் இருந்திருப்பின் பைத்தியக்காரனாக மாறியிருந்திருப்பீன்

அதில் நான் பாரதூரமான தோல்வியை அடைந்தேன். கூடவுன், பிரார்த்தனை ஆகியவற்றில் நம்பிக்கை இழக்க ஆரம்பித்தேன். வாழ்க்கையின் பிற்பகுதி வரை என் வாழ்வில் ஒரு

என்பதை உணர்ந்தேன். உண்மையில் ஆத்மாவுக்கு பிரார்த்தனை எவ்வளவு அத்தியாவசியமோ அந்த அளவு உடம்புக்கு உணவு அவசியமில்லை.

உலகின் முப்பெரும் ஆசான்கள் புத்தர், யேசு, நபிகள் நாயகம்.  
இவர்கள் பிரார்த்தனை மூலமே தங்கள் வாழ்க்கையை ஒவ்விய மாக்கியவர்கள். பிரார்த்தனையின் இலக்கண

தாங்களே ஏமாற்றுவார்கள் என்றே கூறலாம்.  
உண்மையை நாடுபவன் என்ற வகையில் அப்படியான 'பெய்' என்னைக் கிரிக்கிறது என்று சொல்லுக.  
அந்தப் 'பெய்' தான் என் வாழ்க்கையில் நான் நம்பியிருக்கும் முக்கிய ஆதாரம் என்றால், அது இன்றி நான் ஒரு கணமும் வாழமுடியாது.



-அண்ணல் காந்திஜி-

காந்திஜியின் 119-ஆவது பிறந்தநினைம் நாளை வருகின்றது. 2-10-1944 இல் காந்திஜியின் 75-ஆவது பிறந்தநினைம் வந்தது. அப்போது அவர் உயிருடன் இருந்தார். அதை ஒட்டி 'காந்திஜி' என்ற தலைப்பில் மலர் ஒன்று ஆங்கிலத்தில் அவரின் முன்னுரையுடன் பம்பாயில் வெளியிடப்பட்டது. அந்த மலரில் காந்திஜி ஆங்கிலத்தில் எழுதிப் பிரசுரமான பிரார்த்தனை பற்றிய கட்டுரை இங்கு பிரசுரமாகின்றது.

உண்மையில் நான் அமைதியாக இருப்பதைக் கண்டு பெருமைப்படுபவர்களை நான் காண்கின்றேன்.  
அந்த அமைதி பிரார்த்தனையில் இருந்தே வருகிறது. நான் படித்தவன் அல்லன்.  
ஆனால் நான் பிரார்த்தனையில் ஈடுபடுபவன் என்பதை பணிவாகக் கொல்ல விரும்புகின்றேன். ★

இப்படியான ஒரு மனிதர் இடையில் 'இரத்தமும் சைத்யம்' ஆக நடமாடினார் என்பதை நம்பமுடியாத தகீமுறை தோன்றத்தான் போகின்றன.  
—பிரபு அமெரிக்க விடுதலையின் அப்பா— ஸ்டீவ் ஸ்பீன்சர்  
காந்திஜியின் 75-ஆவது பிறந்தநினைம் மலருக்கு அனுப்பிவாங்குங்கள் என்று விரும்புகின்றேன். ★

### காந்திஜி பற்றி ஐஸ்லா

அடக்கம், அறிவுடைமை நிறைந்த ஒரு மனிதர். உணர்ச்சு முடியாத உறுதி, மனோதிடம் பூண்டவர். தன் மக்களின் வளர்ச்சிக்காக தனது சக்தியை யே அர்ப்பணித்தவர்.



இப்படியான ஒரு மனிதர் இடையில் 'இரத்தமும் சைத்யம்' ஆக நடமாடினார் என்பதை நம்பமுடியாத தகீமுறை தோன்றத்தான் போகின்றன.  
—பிரபு அமெரிக்க விடுதலையின் அப்பா— ஸ்டீவ் ஸ்பீன்சர்  
காந்திஜியின் 75-ஆவது பிறந்தநினைம் மலருக்கு அனுப்பிவாங்குங்கள் என்று விரும்புகின்றேன். ★



# நிலவுக்குப் பயந்தவன்



ரா மராதன் உயரமாக, நிழல் பரப்பி நின்று அந்த மாமரத்தின் அடியில் போடப் பட்டிருந்த நீளமான தென் னங்குற்றியில் உட்கார்ந்து சிகரெட் ஒன்றைப் பற்ற வைத்துக் கொண்ட பொழுது மனதின் கொம்மை சுற்றி தனித்திருந்த தாய் உணர்ந்தான்.

மாமரம் அமுதனுடைய கடைக்குப் பக்கத்தில் நின்று அமுதன் அவனுடைய சினைகளைச் சிவ்வ வகுப்பி விருந்தே ஒன்றுப் படித்த வர்கள். இரண்டுபேரும் ஒன்று வெளிநாட்டுப்பக்கென்று திட்டமிட்டிருந்தவர்கள்.

ஆனால், அமுதனுடைய தாய் பன் திடீரென்று சாலமாகிப் போனதால், அமுதன் கடை யைப் பாரமேறவேண்டி வந்த தது. அவன் மட்டும் தனித்து வெளிநாடு போனான்.

நான்கு வருஷங்கள் உழைப் பதற்கென்று, அந்திய நாட் டில் ஒடும புனியம் பழமும் போல இருந்துவிட்டுச் சொந்த நாடு செந்தமன். தெரிந்த மனிதர்கள் என்று, தேடி ஒடி வந்தவன். காணல் நீரைத் தேடி ஒடிச் சுத்தயாய் ப் போய்விட்டதே தா? என்று களைப்புடன் சிந்தித்தான்.

அமுதன் கடைமீல் பிலை இருந்தான். சிறிய பல சாக்குக்கடை. அந்த நாளில் இருந்தது போலவே இப் பொழுதும் இருந்தது. கூட சிறியது என்றாலும் நல்ல வியாபாரம் நடக்கிற இடம். கடைக்குப் பக்கத்தில் நிற்கிற மாமரம் பல சாலமாகப் பிர சித்தம். பொழுது போசு திரேவர்களில், ராமநாதன் சினைகிதர்களோடு அங்கே வந்துவழங்கும். மறைவாக சிகரெட் பிடிக்கவாம். அரசியல், சினிமா, இலக்கியம் என்று கதைக்கவாம். தெருவில் போகிற வருகிறவர்களை அவர் களுக்குத் தெரியாமலே புதினம் பார்க்கவாம்.

ராமநாதன் தனியாகப் பல சமயங்களில், மாமரத்தின் நிழல் காற்றில், தென் னங்குற்றியில், உட்கார்ந்து கொள்ளித்துக் குழுவிடுகிற நிலை வெள்ளத்தை சீராகச் சிச்செப்பவிடுகிற நிஷ்டையில் இருந்திருக்கிறான்.

நாட்டுக்கு வெளியே இருந்த பொழுது, மாமரத்தடியை நினைத்து நினைத்து அமுதனுக்குக் கடிதம் எழுதான். நாட்டில் பிரச்சினைகள் வலுத்த பொழுது, வீட்டுக்காரர்கள், தெரிந்தவர்களைப்பற்றிய சல் லாம் எல்லாவை கவலைகொண் டானே, அவ்வளவு கவலை ராமரத் தைப் பற்றியும் கிடைப்பதற்கு உட்கார்ந்து கொள்ளுகிறான். அவர்கள் கடைமீல் நினைத்து இருந்த சிறிய வீட்டுக்குக் குடிவந்துவிட்டார் என்று கேள்விப்பட்ட பொழுது, இனி மாமரத்தடிப் பை சீராமல் சுத்தமா நுக்கும் என்ற நிம்மதி பிறந்தது. எங்களுக்கு இங்கே ஒன்று கட்டி, கண்ட செய்திகளையும்

வும் இருந்தது. அவனுடைய காலைப்பெறு வதற்கு அவன் எத்தனை முயற்சிகள் எல்லாம் செய்தான்? பிரேமா நல்ல செய்தி, குணமன்னவன். ஆனால் அவ்வளவு வசதியான குடும்பம் அல்ல.

“ஓ! வேய்ந்த வீடு” என்ற கதைக்கேட்கவேண்டி அப்பா துள்ளிவிழுவார்” என்று அமுத னிடம் அங்கலாய்த்துக் கொண் டது இந்த மாமரத்தடியில் தான்.

குணம் முக்கியம், அமுதம் முக்கியம். இரண்டும் சேர்ந்திருக்கிற பொழுது பணத்தையெல்லாம் பார்த்துக் கொட்டுகிறான். அமுதனுக்கு உணர்ச்சிமேல் காலைமுதல் மாலை வரை கடைமீலிட்டு விடாமலிருக்க முடியாது. மாறுதலே இல்லாத ஒரு வாழ்க்கையை தான் வாழ்ந்துகொண்டிருக்க, ராமநாதன் உழைத்துக்கொண்டிருக்கிறதை நினைத்துக் கொண்டு வருகிறான். அப்படி நடந்திருந்தால் பிச்சினையே வந்திருக்காது” என்றான்.

ராமநாதனுக்கு சிறிப்பாயிருந்தது. இக்கரைமாட்டுக்கு அக்கரைகள் எப்பவும் பச்சை பன். அமுதனுக்கு தன்மேல் பொருமை உணர்ச்சிமேல் காலைமுதல் மாலை வரை கடைமீலிட்டு விடாமலிருக்க முடியாது. மாறுதலே இல்லாத ஒரு வாழ்க்கையை தான் வாழ்ந்துகொண்டிருக்க, ராமநாதன் உழைத்துக்கொண்டிருக்கிறதை நினைத்துக் கொண்டு வருகிறான். அப்படி நடந்திருந்தால் பிச்சினையே வந்திருக்காது” என்றான்.

“கடைமீலிடுகையில் கண்பேர் நிற்கினம். அடுப்பின் கறி பொங்குது இந்தப் பிள்ளை யின்னை அமுதனுடைய சமா னிக்க ஏலாமல் இருக்கு. நான் அல்லாடுகிறேன். நீங்கள் பொழுது போது தெரியாமல் கதைப்பீர்கள்” என்று சத்தமன்ன குரலில் சொன்னான்.

அமுதன் சிகரெட்டை அணைத்துவிட்டு துள்ளி எழுந்தான். “இருவரின்” என்று கூடச் சொல்லாமல் விரை வாய் போனான். “அந்தான் பொழுது போகாத மனுஷன் நீங்கள் அப்படியே” என்று சொல்லிச் சொன்னே அமுதன் பின்னால் அவன்போய் மறைந்தான்.

ராமநாதன் சலிப்புடன் எழுந்தான். அமுதன் மனைவி அப்படிப் பேசியதற்கு ஏதும் நல்ல காரணம் கற்பித்து சமாதானம் அடைய முடியுமா? என்று சிந்தித்தான். அவளுக்குத் தம்மீது பொருமைபோ? அமுதனுக்குத் தம்மீது பொருமை இருப்பதுபோல அவளுக்குத் தனக்குப் பொருமை இருக்குமோ? என்றான் அபத்தமன்ன சிந்தனைகள் என்று மறுகிச் சொண்டான். எப்படி இருந்தாலும்; மாமரத்தடிக்கு அவ னை இனி வரமுடியாது. மனம் அந்த இடம் கொடுக்காது. இனி இங்கே எவருடைய ஓட்டுதலையும் இருக்க முடியாது என்று மிகுந்த கவலைபோடு தீர்மானித்தான்.

இனி அடுத்தது எங்கே? கைவசம் கொஞ்சம் பணம் இருக்கிறது. அதில் ஒரு காணி வாங்கப்பாருங்கோ என்று அப்பாவிடம் சொல்வேண்டும். ஜெயக்குமார் என்று ஒருத்தன், அவனை கப்பில் அனுப்புகிறேன் என்று சொல்லிவிடுகிறான் அவனைப் போய்ப்பார்க்கவேண்டும்.

ராமநாதன் வீட்டு டை நோக்கி நடந்தான். (யாவும் கற்பனை)

இங்கே வந்து இறங்கியதும் அவனுடைய எதிர்பார்ப்புகள் கொஞ்சம் திரிந்தன. மாமரத்தில், புதிதான சிறிய கிளைகள் தோன்றி இருந்ததைப் போலவே, வீட்டிலும் சிறிய கிளைகள் இருந்ததாய் உணர்ந்தான்.

வீட்டுக்கு வந்ததும் அவன் மனதை மிடைப் பாதித்த விஷயம், அவனுடைய பெட்டி மார்றப்பட்டிருந்தது. அது அன்றையே இருந்ததாய் பொருள்கள் எல்லாம் வேறு இடங்களுக்கு மாற்றப்பட்டிருந்தது. கண்ணிய இடம் மாற்றிவிட்டதுபோல, அவன் மனதில் உறைந்தது.

இரவு நேரில் படுத்திருந்தபொழுது சொல்லமுடியாத கவலை அவன் மனதை வாட்டியது. பஞ்சு மெத்தை, மின்சாதனை வசதிகள் எது இருந்தாலும் அவனுடைய அன்றைய, அன்றைய யன்னல் கரையில், கட்டிலில் படுத்திருந்தது, படிப்பதோ அல்லது வெளியே, பல மாமரத்தின் இருந்து விஷமம் செய்கிற குவிக்கோ வேடிக்கை பார்த்து மகிழ்ந்தோ அல்லது வெட்டி வெளியில் பார்வையை நிலைக்கவிட்டு சிந்திப்பதோ போல எதுவும் வராது என்று தோன்றியது. தான் வீட்டுக்கு வந்திருக்கக்கூடாது என்று

கூட சிந்திக்கத் தொடங்கினான்.

பிறகு, அப்படி நினைக்கக் கூடாது என்று தீர்மானித்தான். அந்த அறை அவனுக்குக் காலத்திலும் அவன் சொந்தமாய் இருக்கப் போவதில்லை அவன் கல்யாணம் செய்து கொண்டால், வேறு ஒரு வீடு வேறு அறை என்று மாறித்தானே ஆகவேண்டும் என்று மனதைச் சமாதானம் செய்து கொள்ள முயற்சி செய்தான். அவன் வாங்கி அனுப்பிய வீடியோ டெக்கை, சினைகி தன் ஒருவனுக்கு இரவலாக தருவதற்கு முடியவில்லை. அந்தானைக் கேட்டு விட்டுக் கொடு என்று அம்மா சொல்லுகிறான். அந்தானைக் கேட்டால் ஆமென்றும் சொல்லாமல், இல்லையென்றும் சொல்லாமல் அமத்தலாம் இருக்கிறார். உன்னுடைய பொருளை நீ கொடுக்க வேறு யாராவாது அனுமதி கேட்பானே? என்று தன்னைச் சொல்கிறான். வீட்டை எழுதிச் கொடுத்தால், வீட்டிலிருந்து பொருள் களம் அடைந்ததான் செரும் என்றார் அப்பா.

எல்லாருமே புதிபுகிள்கள், அவனுக்குக் கடிதங்கள் எழுதித் கொண்டிருந்த ஒன்றுமே தெரிஞ்சுங்கள் எங்கே?

பாசம், பாசம் என்று என்ன தான் உரக்கப்பெசினாலும், அடிமனதில் எல்லாருக்கும் சுயநலம் இருக்கத்தான் செய்கிறது. பாசம், பாசத்தின் நிமித்தம் செய்யப்படுகிற தன்னைமற்ற தியாசம் என்பதெல்லாம், இலக்கியங்கள் குத்தான் பொருந்தி வரும் என்று நினைத்தான்.

பாசம் என்பது தற்சார்பு உணர்ச்சிதான். ஒருத்தரில் ஒருத்தர் தங்கியிருக்கவேண்டும் என்ற நிலை மனித குலத்திற்கு விதிக்கப்பட்ட பெரிய சாபமாக இருக்கவேண்டும்.

அக்கா, அவனில் தங்கியிருக்க வேண்டியிருந்தவரை பாசம், பாசம் என்று, மனையாய்ப் பொழிந்தான் இனி அவன் அத்தனை அன்பு இருக்கவேண்டியவன் அவனுடைய பூவுண்டான் அவளுக்கு இன் பாதாபப்புகிள்கள், பாசம் கல்பமாக இடம் மாறிவிட்டது.

இப்பொழுது அவனுடைய தங்கை பாசம் என்கிறான். கனவிலி வாங்கி அவளுக்கு ஒரு வீடு கட்டவேண்டும் என்கிறார் அப்பா. தங்கைக்கும் கல்யாணம் ஆகிவிட்டால், அக்கா வைப்போல ஆகமாட்டாள் என்பது என்ன நிச்சயம்? தங்கைக்குப்பிறகு அப்பா, அப்பாவுக்குப் பிறகு?

பிரேமாவை இழந்தது பெரிய தவறு என்று தோன்றியது. பிரேமா, வெண்டுகேட்டுக் கொண்டிருந்த பொழுது, அவளுக்கு ஒரு பால்போட்டு அடைந்ததுக் கொடுத்தான் அவனுக்கு தன்னை அமைத்துக் கொடுத்திருக்கவேண்டும்.

பிரேமா, வேறு ஒருத்தனைக் கல்யாணம் செய்து கொண்டிருந்தது கூட காரணம் தற்காப்பு உணர்ச்சியாகத்தான் இருந்திருக்கவேண்டும். அவன் மீதுள்ள நம்பிக்கையை அவன் இழந்துவிட்டிருந்தான் அவன் இன்னொருத்தனைக் கல்யாணம் செய்து கொள்ள காரணமாய் இருந்திருக்கவேண்டும்.

பிரேமா, அவளை அந்த நாட்களில் உயிருக்கு உயிராகக் காத்திவைத்தான். உருகி, உருகி அவள் எழுதிப் கடிதங்கள் இப்பொழுதும் அவனிடம் இருக்கின்றன. அவன் இல்லா விட்டால் வாழ்க்கையே இல்லை என்று எழுதினான்! இதை இப்பொழுது கேட்டால், என்ன சொல்லுவான்? என்ன சொல்ல முடியும்? விதி பிரித்து விட்டது என்று, ஓர் அமுதனுடைய அமுதன் வீட்டு, என்னுடைய பட்டம், நான் எழுதிய கடிதங்கள் எல்லாவற்றையும் தாருங்கோ என்று கேட்குகிறான் என்று நினைத்திருந்தான். ஆனால் நற்செபவாய் அவனைச் சந்திக்க நேர்ந்த பொழுது சற்றிலும் எதிர்பாராத அனுபவத்தை அவன் அடைந்தான்.

இரண்டு பிள்ளைகளுடன் அவனைக் கண்ட பொழுது அவனுக்கு என்ன பேசுவது என்ன செய்வது என்று ஒன்றும் தோன்றாமல் திரைத்து நின்று. ஆனால் அவன் மிச்சு கல்பமாக அவனுடன் பேசினான்.

பதற்றில்லாமல் வெகு இயல்பாக அவளால் எப்படிக்கதைக்கு முடியுமென்று என்பதே அவனுக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது. அவன் தன் பூவுண்டிப் பற்றி, பிள்ளைகள் செய்கிற விஷமங்கள் பற்றி எல்லாம் நிறையப் பேசினான்.

“எப்ப கல்யாணம்? இன்னும் எத்தனை நாளைக்கு இப்படியே இருக்கிற என்னம்?” என்று கேட்ட பொழுது அவன் அசடு வறியச் சிரித்தான். இயல்பாக இருப்பதற்கே அவன் பெரும் பிரயத்தனம் பட்ட வேண்டி இருந்தது. அவன் விடைபெற்றுக் கொண்ட பொழுது, மாமாவுக்கு டாட்டா சொல்லுவோ! என்று தன்பிள்ளைகளுக்கு அவன் சொன்னான்.

“அத்தான் என்று விளித்து அவன் எழுதிய கடிதங்களை தன்வசம் இன்னும் வைத்துக் கொண்டே, திடீரென்று தான் அவனுக்கு அண்ணனுக்கும், அவனுடைய பிள்ளைகளுக்கும் மாமா வராகவும் ஆகிப் போனதை நினைக்க, சிரிப்பாகவும் இருந்தது. வேதனையாகவும் இருந்தது.

## உலகை ஒரு நாள் ஆளும்

இரவு பகல் மலரும் இரு விழிகள் சிவக்கும்.....! அருள் என என் சுவைத வந்து பாயும்.....! ஆசை எல்லாம் அதில் விழுந்து தேயும்.....! சுவலை இன்றி கற்பனைத் தேர் ஒடும்.....! சனி நெஞ்சம் என்னை மறந்து பாடும்.....! வறுமை நிலை தொடரும் வார்த்தைகளும் இடரும்...! எது வரினும் என் சுவைத மலரும் -அது உலகையெல்லாம் ஒரு நாள் ஆளும்.....!

- ர. ரஜந் -

## உன் வரவை எதிர்பார்த்து...

கரையில் மோதும் கடல் அலைகள் நெஞ்சினில் மோதும் நினைவுகளை கனவில் அடிக்கடி உன் வண்ணங்கள் நினைவில் எப்போதும் உன் வண்ணங்கள் வெண் நுரைகள் பொங்கும் கடைமீல் நீர்த்த தனிகள் பெருகும் என சீரியில் சுடந்த கால நிழல்களில் உன் கோவங்கள் எதிர்பாவி நிழல்களில் பல நேரங்கள் காணும் பொருள் யாவும் நீயே தெருசும் முழுதும் நிறைந்தாயே இன்பத்தில் உடன் மகிழ்வாயே.....! துன்பத்தில் நானே தடிக்கிறேன் உருவகளில் மகிழ்ந்தேன் பிரிவுகளில் தவிக்கிறேன் உன் வரவை எதிர்பார்த்து இனம் நிழிபென் வாசலில் காத்து.

- ஜீவன சீவரட்சம் -



## சனி வந்து விட்டால் சஞ்சலம் தீர்கிறது

1. சனியொன்று இங்கு வந்துவிட்டால் - என் சஞ்சல மெல்லாம் விடை போகிறது சஞ்சீவி என்னைருந்திருந்தது இங்கு - என் மன சஞ்சலத்தை மெல்ல வாங்குகிறேன்
2. காலை எழுந்துவிட்டால் அவன் முகமே - என் கண்ணெதிரே அன்று வருகிறது காட்டில் பொருளாய் அவனிருப்பதில்லை - பெரும் காலியமாய் என்னைத் தொடர்சின்ருள்.

- க, காந்தருபன் பலாலி ஆசிரிய கலாசாலை கோபாலியம்.

## இளைய தலைமுறைக்கு ஊக்கமளிப்பது 'சஞ்சீவி'

ஈழத்து கலை இலக்கிய உலகில் இளையதலைமுறை எழுத்தாளர்களை ஊக்குவிப்பதில் சஞ்சீவி தனித்துவம் வாய்ந்தது. பாராட்டுகிறோம்; பணி தொடர வாழ்த்துங்கள்.

- வேலிபுரம் தால்

பஞ்சாமிர்தம். 'சஞ்சீவி'யே! உள்ளத்துக்கொர் நீ ஒரு பஞ்சாமிர்தம்! செல்வி ஜெஸ்மின் அன்வார











**பொருத்தமான விடையைத் தெரிவுசெய்க:**

- (1) மலையும் மலைசார்ந்த இடமும்  
1. குறிஞ்சி, 2. முல்லை, 3. மருதம், 4. நெய்தல்
- (2) செல்வமில்லாதவர் உலகத்திலே "நடைப்பிணமாவார்" இங்கே நடைப்பிணம் என்பதன் சருத்து  
1. சோம்பேறிகள், 2. பயனற்றவர்கள், 3. பேய்கள், 4. அநாதர்
- (3) பழந்தமிழரின் நாடக கலைச் சிறப்பினை அறிய உதவும் நூல்  
1. புறநானூறு, 2. சிலப்பதிகாரம், 3. நெடுநல்வாடை, 4. யாழ்நூல்
- (4) அசோக சக்கரவர்த்தி தம்முடைய சாசனங்களை கற்பாறைகளில் பொறிப்பதற்குப் பயன்படுத்திய எழுத்து  
1. காரோலிய, 2. தேவநாசரி, 3. வட்டெழுத்து, 4. பிராயி
- (5) சொற்பிறப்பு ஆராய்ச்சியாளர்களுக்கெல்லாம் தந்தையென படத்தக்கவர்  
1. தொல்சாப்பியர், 2. வீரமாமுனிவர், 3. யாஸ்கர், 4. பாணிவி
- (6) "ஆதி பகவன் முத்தந்திரபுலகு" என்னும் தொடரில் ஏசுர இடைச்சொல் வந்துள்ள பொருள்  
1. வினா, 2. எதிர்மறை, 3. பிரிநிலை, 4: தேற்றம்
- (7) "சும்பனும் வியக்கும் பாடல்" இதில் உம்மையிடைச் சொல் வந்துள்ள பொருள்  
1. பிரிநிலை, 2. உயர்சிறப்பு, 3. இணைவு, 4. ஒழியிசை
- (8) பின்வருவனவற்றுள் வினைவு குறிப்பை உணர்த்தும் தொடர்  
1. திருத்தென, 2. திடீரென, 3. சடக்கென, 4 திருக்கென
- (9) "நள்ளிருள்" என்பதில் வரும் உரிச்சொல்  
1. நடு, 2. நன், 3. நனி, 4. இரவு
- (10) பின்வருவனவற்றுள் "வா" என்னும் அடியாகப் பிறந்த பெயர்  
1. வாவல், 2. வாயில், 3. வாராண், 4. வாடை
- (11) "அவதாரம்" என்னும் சொல்லில் அவ என்ற முன்னொட்டு உணர்த்தும் பொருள்  
1. மேல், 2. கீழ், 3. அப்பால், 4. பின்
- (12) பின்வருவனவற்றுள் பெண்பால் மட்டும் உணர்த்துவது  
1. ஆசிரியர், 2. புத்திசாலி, 3. செவிலி, 4. பரிசாரி
- (13) பின்வரும் சொற்களில் பெயராகவும் வினையாகவும் அமையக்கூடிய சொல்  
1. சமலா, 2. வந்தான், 3. அணை, 4. சுட்டு
- (14) இன்றைய இலக்கிய உலகில் "திறமையு" துறை முக்கிய இடம்பெறுகிறது. திறமையு என்பதன் பொருள்  
1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி, 2. விமர்சனம், 3. கலை, 4. பாடல்
- (15) இரு பொருள் அமையத் தொடுப்து  
1. இணைமொழி, 2. சிலேடை, 3. இரட்டைக் கிளவி, 4. மடக்கு
- (16) ஒரு நூலுக்கு நூலாசிரியன் தவிர்ந்த பிரத்தம் புகழுரை  
1. முகவுரை, 2. முன்னுரை, 3. விதப்புரை, 4. அணிந்துரை
- (17) ஆடுமேய்ப்பவன் இடையன் எனப்படுவதுபோல ஆனை செலுத்துபவன்  
1. குயவன், 2. வலபன், 3. பாசன், 4. வீரன்
- (18) "ஆழம்பார்த்தல்"என்னும் இலக்கணத் தொடருக்குரிய பொருள்  
1. பரிசோதனைசெய்தல், 2. அளவெடுத்தல், 3. மதிப்பீடுசெய்தல், 4. அறிவு முதவியவற்றை ஆராய்தல்
- (19) "சாது"போல் நடத்து தீது புரிபவனை குறிப்பிடும் இலக்கணத் தொடர்  
1. அண்டப் புரட்டன், 2. உருத்திராட்சுப்பூன், 3. தொழுள்ளன், 4. அரைமனிதன்
- (20) "சாற்றுள்ளபோதே தூற்றிக்கொள்" என்னும் பழமொழிக்கு ஒத்தவேறு பழமொழி  
1. அமலாசைச் சேறு என்னைக்கும் அகப்படுமா?  
2. ஐயர் வரும்வரை அமலாசை காத்திருக்குமா?  
3. காலத்திடுக்கென கோலம், 4. அலைமோதும்போதே தலைமுழுது.

(விடைகள் திங்கள் உதயவில் பிரசுரமாகும்)  
க. பொ. த. சாதாரணதரம் (புதிய பாடத்திட்டம்)  
1988 தமிழ்-மாதிரி வினாத்தாள் (பகுதி ஒன்று) [தயாரிப்பு:- தாஸ்]

# அழகானவற்றைக் கண்டவுடன் அவற்றை சிலையாக வடிக்கும் ஆர்வம் கொண்டவர்

திருமதி இந்திராபாபுவின் வீட்டினுள் நுழைந்ததும் ஷோக்கேசினுள் இருந்த சிற்பங்கள் கண்ணைத் தவிர்த்தன. கண்ணன், பின்னையார், முருகன், யேசு, மாதா இவைகளுடன் நாய், பூனை, கொஞ்சம் கிளிகள் கூட சிற்ப வடிவில் சிலையாகி நின்றன. 'இவ்வளவு அழகான சிற்பச் சிலைகளைச் செய்திருக்கிற ஒரு குருவுக்குக் கீழ் இருந்து படித்தீர்களா...?' 'இது கடவுள் எனக்குத் தந்த கொடையென்றுதான் சொல்வேன்மும். இயற்கையாகவே அழகாக உள்ள எதைகளையாவது கண்டால் அதை சிலையாக வடித்துவிடவேண்டும் என்ற ஆர்வமும் ஆசையும் தான், இன்று இவ்வளவு அழகான சிற்பங்களை உருவாக்குவதற்கு காரணமாக அமைந்தது.

★ சரி ஒரு சிலை செய்வதற்கு எத்தனை நாட்கள் பிடிக்கும் என்று சொல்லமுடியுமா...? ஒரு சிலைக்கு என்று பார்த்து முடியாது. காரணம் ஒரு

கண்களும் சிற்பங்களைத் தயாரிக்கும் தொழிலில் முழுமுச்சாக சடுபட்டிருப்பவர் மானிப்பாயைச் சேர்ந்தவர் திருமதி இந்திராபாபு கலைப்பொருள் களுடன் படத்தில் காணப்படுகிறார். பேட்டி: அல்வி.

தொகை சிலைக்கு ஒருநாளைக்கு ஒரு வர்ணம் பூசுவோம், அது காந்தப்பிறகுதான் மறு வர்ணம் பூசுவோம். எனவே ஒரு மாதம் என்றுதான் பார்க்க வேண்டும். இப்படிப் பார்த்தால் 18" அல்லது 20" அங்குலம் உயரமுள்ள சிலைகள் 95 அல்லது 100 வரையில் செய்து முடிக்கக்கூடியதாக இருக்கிறது.

★ இதை ஒரு சிறியகுடிசைக்

கைத்தொழில்போலச் செய்து வருகிறீர்கள் என்று நினைக்கிறேன்... வருமானமுள்ள ஒரு தொழிலாக உருவாக்கும் உத்தேசம் இல்லையா...?

! நிச்சயமாக அப்படியான ஒரு எண்ணம் எனக்கு உண்டு. இதன்மூலம் சில பெண்களுக்கு காகவாவது வேலைவாய்ப்பு, வசதி களைக்கொடுக்கவேண்டும் என்ற ஆசை இருக்கிறது. இப்போது கூட சில பெண்கள் எனக்கு உதவியாக திறமையாக வேலைசெய்கிறார்கள். ஆனால் எல்லாவற்றுக்கும் நேரம்வேண்டும்.

★ நீங்கள் செய்யும் அத்தனை சிலை, சிற்பங்களும் வீற்பனை யாகின்றனவா? இவற்றை எப்படி சந்தைப்படுத்துகிறீர்கள்? உருவாக்கும் அத்தனை சிலைகளும் வீற்பனை யாகின்றனவா? சொல்லப்போனால் உற்பத்தியாகும் கலைப் பொருள்கள் வீற்பனைக்கு பற்றுக்குறையாகவே உள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், வவுனியா, திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு, கொழும்பு போன்ற இடங்களில் எல்லாம் இவை வீற்பனை செய்யப்படுகின்றன. அவர்கள் தாங்களாகவே வந்து காரிலோ, வானிலோ வந்து சேர்ந்து பொருள்களை எடுத்துச் செல்கின்றார்கள்.

★ இந்தக் கலைப் பொருள்

களைச் செய்வதற்கு என்னென்ன பொருள்களைப் பாவிக்கிறீர்கள் என்று சொல்ல முடியுமா?

! கடதாசி, கோதுமை மா, சீமெந்து, வெள்ளைக்களிமண், பெயிண்ட் வகைகள், மண்ணெண்ணெய் என்பவற்றைப் பாவித்து இவைகளைச் செய்கிறேன்.

★ உங்களுக்கு உதவியாக இருக்கும் மற்றப் பெண்கள் உங்கள் மனத்திருப்திக்கு ஏற்றுப் போல வேலையில் ஒத்துழைப்பார்களா...?

! நிச்சயமாக நான் எதிர் பார்ப்பதிலும் பார்த்தும் படச் செய்து முடிப்பார்கள். என் வெற்றிக்கு அவர்களின் பங்களிப்பும் ஒரு உறுதுணை என்றே சொல்ல வேண்டும்.

★ கடைசியாகக் குழந்தைகளுக்கும் மற்றுப் பொறுப்புடனும் இக்கலைத்தொழிலைத் திறம்படச் செய்ய உங்களால் எப்படி முடிகிறது?

! உண்மைதான்; இருந்தாலும் நாம் மற்றவர்களின் கையை எதிர்பார்க்காமல் நமக்குத் தேவையான பணத்தை நாமே பெற முடிகிறது. எங்கு பார்த்தாலும் என் கலைப்படைப்புடன் ஒவ்வொருவருடைய வீட்டிலும் கடைகளிலும் காணும்போது ஒரு மனத்திருப்தி.

எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக நான் உருவாக்கும் தெய்வச் சிலைகள் பலருடைய சுவாமி அறையில் பூஜை செய்து கும்பிடப்படுவதைப் பார்த்ததும் கஷ்டங்கள், சோம்பல் எல்லாம் பறந்து விடும். இதை விடச் சந்தோஷம் வேறு என்ன இருக்கிறது!

இப்படிப் பெருமையுடன் முடிக்கிற திருமதி இந்திராபாபு.

அல்வி



நங்கை

நீர் மத்திற் கா கவும், நீதிக்காகவும் போராடியவர்கள். தோற்றதாக வரவாறு கிடையாது" - ஈழத் தமிழரின் நாற்பது ஆண்டுகால போராட்ட வரலாற்றின் யதார்த்தபூர்வமான பின்னணி, இன்று அரசு மட்டங்களில் முடிமறைக்கப்பட்ட நிலையில் தமிழீழ மக்கள் மன்றத்தின் வெளியீடாக வெளியிடப்பட்டுள்ள 'இலங்கையின் இனப்போராட்டமும் இந்திய இலங்கை ஒப்பந்தமும்' என்ற நூல் வரலாற்றுப் போக்கிஷமாக அமைந்துள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்நூல் இருபாக்கங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டு தமிழரின் எழுச்சியும், வீழ்ச்சியும் எவ்வாறு இருந்தன என்பதை ஆழ்க் காலங்கே புள்விவிபரங்களுடன் கொண்டிருப்பது இன்னொரு சிறப்பம்சமாகும்.

1803 ஆம் ஆண்டில் இலண்டனில் அரோஸ்மின்டென்பெரினால் தயாரிக்கப்பட்ட இலங்கையின் வரலாட்டம் 1799 இல் எழுதப்பட்ட கிளேகோர்ஸ் குறிப்பின் பின்னணியில் அமைந்துள்ளது. இக்குறிப்பின் படி 'திவின் ஆட்சியை இருவெவ்வொரு தேசிய இனங்கள் மிகப்பழைய காலத்தில் இருந்தே தங்களுக்குள் பிரித்து வைத்துக்கொண்டிருக்கின்றன. முதலாவதாக சிங்களவர்கள் வளவைக் கங்கையில் இருந்து சிலாபம் வரை உள்ள நாட்டின் தென்மேற்குப் பகுதிகளிலும், அவற்றுக்குட்பட்ட பகுதிகளிலும் வாழ்கின்றார்கள். இரண்டாவதாக மலபார்கள் [தமிழர்கள்] - இவர்கள் வடக்குக் கிழக்கு பிராந்தியங்களை ஆட்சி செய்கின்றார்கள். இவ்விரு தேசிய இனங்களும் தமது மதம், மொழி மற்றும் பழக்கவழக்கங்களில் முற்றாக வேறுபட்டிருக்கின்றார்கள்.' என்ற வாசகங்கள் இன்றைய தமிழீழப் போராட்டத்தின் உறுதிப்பாட்டை நியாயப்படுத்துகின்றன.

நீண்டகாலமாகத் திரிந்த தமிழ் அரசும், சிங்கள அரசும் இரு அரசுகளாக இயங்கி வந்த வேளையில், பிரித்தானிய குடியேற்றவாதிகள் தமது வர்த்தக நோக்கங்களுக்காக இரு அரசுகளையும் 1833 இல் இவ் ஒன்றாக இணைத்து ஒரு ஆட்சியின் கீழ் இலங்கை முழுவதும் கொண்டுவரப்பட்டது. அதைத் தொடர்ந்து அடுத்தடுத்த சிங்கள, பிரித்தானிய ஏசாதிபத்திய அரசுகளினால் தமிழரின் துயர வாழ்வு ஆரம்பமானது.

1931 இன் டொனல்டர் அரசியல் அமைப்பின் சிங்கள அமைச்சர் சபை, அரசு உதவியுடனான சிங்களகுடியேற்றங்கள், மலையகத் தமிழரின் குடியரிமை பறிப்பு, சிங்களம் மட்டும் சட்டம், குறைந்த தொழில் வாய்ப்புகள், பஸ்கலைக்காதத் தெரிவித்த படுதல் என்ற வகையில் தமிழருக்கெதிரான அடக்குமுறைகள் பரிணம வளர்ச்சி அடைந்ததைத் தொடர்ந்து சாத்வீகமான போராட்டங்கள், பேச்சுவார்த்தைகள் என்பன போன்றவை முன்வைக்கப்பட்ட ஒவ்வொரு தடவையும் தோல்வியைத் தழுவினதுடன் தமிழருக்கெதிரான அடக்குமுறைகளும், இன ஒதுக்கல்களும் மேலும் தீவிரப்படுத்தப்பட்டன. அதைத் தொடர்ந்து விரக்தி, ஆவேசம், சுதந்திரவேட்கை ஆகிய

நூலின் பெயர்: வெளியீடு: இலங்கை இனப்போராட்டம். தமிழ் மக்கள் மன்றம், 121, புகத்தித்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். ரூபா 12/- விமர்சனம்: வல்வை ந. அனந்தராஜ்

வற்றின் மத்தியில் தமிழீழ விடுதலைத் தீவிரவாத இயக்கங்கள் தோற்றம் பெறுவதற்கான நிர்ணயம் ஏற்படுத்தப்பட்டது. 1977 ஆம் ஆண்டில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியினருக்கு ஈழத்தமிழர் ஏகோபித்த குரலில் 'தமிழ் ஈழம் ஒன்றே தீர்வு' என்ற



ஆணையை வழங்கியதைத் தொடர்ந்து தமிழீழ விடுதலைப் போராட்டம் 1983 இல் உச்சக்கட்டத்தை அடைந்தது. இதற்கு முன்னர் பல்வேறு சிங்கள அரசுகளினால் முன்வைக்கப்பட்ட யோசனைகளும்,

பண்டா-செல்வா ஒப்பந்தம், டட்டி - செல்வா ஒப்பந்தம் போன்ற ஒப்பந்தங்களும் செல்வாக்கான காசாக்கியதுடன், தமிழரை மேலும் ஏமாளிகளாக்கியது. இதற்கு சிங்கள மாக்கியக் கட்சிகள் சார்பற்ற துண்டுதல்களாக இருந்தன என்பன போன்ற அபூ

படைத் தகவல்கள் இந்நூலின் முதலாவது பகுதியில் ஆதாரங்களுடன் விளக்கப்பட்டுள்ளன.

இலங்கை அரசின் தந்திரோபாயங்களையும், அன்னிய சக்திகளின் உதவியுடனான இராணுவ நடவடிக்கைகளையும் சாதுரியமாகச் சமாளித்து வெற்றி கொள்ளுவதற்கு வேலையில் திடீரென 1987 ஆம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 29 ஆம் திகதி இந்திய இலங்கை அரசுக்குக்கிடையே செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தம் பற்றிய ஆய்வுரைக் கண்ணோட்டம், இந் நூலில் இரண்டாவது பகுதியிலும் இடம்பெறுகிறது. இந்த ஒப்பந்தம் தமிழரின் அபிலாஷைகளை யும், எதிர்பார்ப்புகளையும் எந்த அளவுக்குப் பிரதிபலிக்கின்றன என்பதையும் இந்த ஒப்பந்தத்தில் உள்ள அரைகுறைத் தீர்வுகள் போராட்டச் சூழலில் உரம்பெற்று விட்ட தமிழனுக்கு விடிவைத் தருமா என்பது பற்றிய ஒரு ஆய்வுரையாக அமைந்துள்ளது.

இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தம் பற்றி இந்தியாவும் இலங்கையும் அவற்றுக்குச் சார்பான நாடுகளும் வானளாவப் புகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்ற நேரத்தில்,

1. தமிழ்ப் பகுதிகளில் சிங்களக் குடியேற்றம் நடைபெறுதல்.
2. வடக்கு கிழக்கு நிரந்தர இணைப்பை மறுத்தல்.
3. இடைக்கால நிர்வகாசபையை ஏற்படுத்தாமை.
4. போராளிகளுக்கு காண்பாதுகாப்பின்மை.
5. அதிகாரமற்ற மாகாண சபைகளை தேர்தலுக்கான நடவடிக்கை.
6. தகுந்த பாதுகாப்பான நெகிழ்ச்சியற்ற அரசியல் அமைப்பின்மை.
7. தமிழரின் உரிமைப் போலீஸ் நிர்ணயத்தை ஒப்புப்படுத்தாமை.

## காந்தியின் வாழ்வில் ஒருநாள்...

8. புதிது புதிதாக இராணுவ முகாம்கள் அமைத்தல்.  
9. தமிழருக்கான கல்வி, வேலைவாய்ப்பு, மருத்துவம் ஆகியவற்றிற்கான பாரபட்சம்.

ஆகியவை தங்கு தடை யின்றி அரசின் உதவியுடன் நடைபெற்று வருவதையும், இதனைத் தடுக்கும் சக்தியற்ற நிலையில் உள்ள இந்த ஒப்பந்தம் பற்றி ஆங்காங்கே இந்த நூல் தெளிவுபடுத்துகிறது. இந்த நிலையில் இந்நூலை ஆக்கியோர் இறுதியில், 'இந்த இலங்கை ஒப்பந்தம் இனப்பிரச்சினைக்கு ஒரு நீண்டகாலத் தீர்வைத் தரமுடியுமா?' என்ற வினாவைக் கேட்டு இந்நூலைப் படிப்பவர்கள் 'இல்லை' அல்லது 'ஆம்' என்ற விடையில் எதனைத் தெரிவு செய்யவேண்டும் என்பதையும்; இந்நூலின் இறுதியில் கூறி வைத்திருப்பது மிகவும் பொருத்தமானதாகவும், தமிழீழ மக்கள் ஏமாளிகள் அல்ல என்பதை எடுத்துக் காட்டுவதாகவும் அமைந்துள்ளது.

இலங்கை இனப்பிரச்சினையின் வரலாற்றை அறிய விரும்புவோருக்கும், அரசியலைப் பியல் விரும்பும் மாணவர்க்கும் இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தத்தின் தாற்பரியத்தை உணராத பிரச்சாரம் செய்யும் அரசியல்வாதிகளுக்கும் ஒரு சிறந்த நூலாக இது பாதுகாக்கப்பட வேண்டியது சொத்து.

இந்நூல் அழகிய மூவர்ண அட்டையில் தமிழிலும், ஆங்கிலத்திலும் தனித்தனியாக வெளிவந்துள்ளது. ★

## சமயத்தின் சாரம் ஒழுக்கமே!

சமயத்தின் சாரம் ஒழுக்கமே, என்னுடைய சமயம், கிறைத்துரை போன்றதன்று, கடவுள் படைப்புக்கு உட்பட்ட எல்லாவற்றிற்கும் அதில் இடமுண்டு. -காந்திஜி

## தோட்டம் பார்க்கும் போகலாம் துரிதமாய் நீ வாதம்பி தோட்டம் போக்கும் காய்கறி வழங்கும் தோட்டம் பார்க்கும்போகலாம்

பூத்த கொடிப் பூசுவி போஞ்சி பயறு தக்காளி தேர்த்தியாய் வெங் காயம்நல் நீண்ட பூடால் பார்த்தம்பி

வெண்டி கிரை கத்தரி வேண்டும் அளவு கொள்ளலாம் உண்டிப் கேற்ற பாசற்காய் உணர்ப்பு யினகாய் பார்த்தம்பி

உயர்ந்த பலா வாழைமா உளம் இனிக்கப் பழம்தரும் வளர்ந்த தோடை எலுமிச்சை வாட்டம் நீங்கப் பயந்தரும்

பாடுபட்டுத் தினந்தினம் பார்க்கும் நீவிட்டு ருமிட்டு நாடு போற்றும் தோட்டம் நீ நன்று ஆக்கி வாழ்த்தம்பி

## தோட்டம் பார்க்கும் போகலாம் துரிதமாய் நீ வாதம்பி தோட்டம் போக்கும் காய்கறி வழங்கும் தோட்டம் பார்க்கும்போகலாம்

பூத்த கொடிப் பூசுவி போஞ்சி பயறு தக்காளி தேர்த்தியாய் வெங் காயம்நல் நீண்ட பூடால் பார்த்தம்பி

வெண்டி கிரை கத்தரி வேண்டும் அளவு கொள்ளலாம் உண்டிப் கேற்ற பாசற்காய் உணர்ப்பு யினகாய் பார்த்தம்பி

உயர்ந்த பலா வாழைமா உளம் இனிக்கப் பழம்தரும் வளர்ந்த தோடை எலுமிச்சை வாட்டம் நீங்கப் பயந்தரும்

பாடுபட்டுத் தினந்தினம் பார்க்கும் நீவிட்டு ருமிட்டு நாடு போற்றும் தோட்டம் நீ நன்று ஆக்கி வாழ்த்தம்பி

செ. மகேந்திரன்





அண்ணாதுரை

# 'காக்கா' பிடிக்கத் தெரிந்தவர்கள் தான்' பேனா' பிடிக்கிறார்கள்

## தென்இந்திய தமிழ் சினிமாவின் இன்றையநிலை

றல் இன்றளவும் வியக்கத்தக்க தாய் இருக்கிறது. கல்லூரிப் பாடங்களாக அந்தப் பாடங்களின் உரையாடல்களை வைக்கலாம்.

அறிஞர் அண்ணா எழுதிய 'வேலைக்காரி' படத்தின் கதை வசனம் இன்றளவும் ஒரு சாதனைக்கல்லாக நிலைத்து நிற்கிறது.

கலைஞர் கருணாநிதி எழுதிய அபிமன்யு, ராஜகுமாரி, மருத நாட்டு இளவரசி, மந்திரி மானேசி, பராசக்தி, மணமகன், மனோகரா போன்ற படங்களின் உரையாடல்கள் திரை வசனங்களுக்கு இலக்கிய அந்தஸ்தையே அளித்தவையாகும்.

தமிழ் சினிமாவில் கதை வசனம் எழுதுபவர்களின் நிலைப்பற்றிய ஒரு கண்ணோட்டம் இங்கு பிரசுரிக்கப்படுகின்றது.

சமூகப் படங்களில் புதுமையான சிந்தனையோடு உரையாடல்களை அமைத்துப் புது பெற்ற ஸ்திரீகளும், கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணனும் சாதித்த சாதனைகள் எண்ணி எண்ணி மகிழத்தக்கவை!

ஹம்பது ஆண்டுக்கடங்காது விட்ட தமிழ்த் திரை உலகின் மொத்தத் தயாரிப்புப் படங்கள் பத்தாயிரத்தைத் தாண்டியிருக்கலாம். ஆனால் இத்தனை படங்கள் மூலம் மனதிலே நிற்கும் வசனக்கர்த்தாக்கள் எத்தனை போ?

பத்தாயிரம் படங்கள் வந்திருந்தால் அவற்றில் ஒன்பதாயிரத்து ஐந்துரைப் படங்கள் தோல்விப் படங்களாக இருக்கும். அந்த ஒன்பதாயிரத்து ஐந்துரைப் படங்களை வசனக்கர்த்தா என்பவர் பேனா பிடிக்காமல் காக்கா பிடித்து வந்தவராகவே இருப்பார்.

ஒரு படத்தின் வெற்றி ஒவ்வொரு காட்சி... ஏன் ஒவ்வொரு காட்சியும் திரையாய் பற்றி விளக்கும் சட்டுரையல்ல இது... சினிமாத் தொழிலையே பிடித்துள்ள நோயைப்பற்றிய சட்டுரையே இது.

ஒரு படத்தின் வெற்றிக்கு அதன் டைரக்டரும், கதை வசனக்கர்த்தாவும் தாமதமாக முடிவாகும். கதை வசனக்கர்த்தாவுக்கும் திரையாய் பற்றி விளக்கும் சட்டுரையல்ல இது... சினிமாத் தொழிலையே பிடித்துள்ள நோயைப்பற்றிய சட்டுரையே இது.

ஆனால் இங்கே ஒரு கதை வசனக்கர்த்தா என்பவர் ஒரு படத்தையாரிப்பின் போது கடைசியாகத் தேடப்படும் நபராக இருக்கிறார். அவர் ஒன்றும் ஒரு படத்திற்கு அவசியமானவரல்ல என்ற அவட்டியத்தோடு பார்க்கப்படுபவராக இருக்கிறார். இதன் காரணமாக இங்கே கதை வசனக்கர்த்தா என்று சொல்லிக் கொண்டு உலாவுபவர்கள் எல்லாம் 'காக்காய்' பிடிக்கத் தெரிந்தவர்களாக இருக்கிறார்களே தவிர, 'பேனா' பிடிக்கத் தெரிந்தவர்களாக இருப்பதில்லை.

தமிழ்த்திரை உலகைப் பொறுத்தவரையில் அந்தக் காலத்தில் கண்ணகி, அம்பிகாபதி, சிவகவி போன்ற படங்களுக்குக் கதை, வசனக்கர்த்தாவாகப் பணியாற்றி ஒரு இளங்கோவனின் ஆற்றல் இன்றளவும் வியக்கத்தக்க தாய் இருக்கிறது. கல்லூரிப் பாடங்களாக அந்தப் பாடங்களின் உரையாடல்களை வைக்கலாம்.

அண்ணாதுரை எழுதிய 'வேலைக்காரி' படத்தின் கதை வசனம் இன்றளவும் ஒரு சாதனைக்கல்லாக நிலைத்து நிற்கிறது.

கலைஞர் கருணாநிதி எழுதிய அபிமன்யு, ராஜகுமாரி, மருத நாட்டு இளவரசி, மந்திரி மானேசி, பராசக்தி, மணமகன், மனோகரா போன்ற படங்களின் உரையாடல்கள் திரை வசனங்களுக்கு இலக்கிய அந்தஸ்தையே அளித்தவையாகும்.

தமிழ் சினிமாவில் கதை வசனம் எழுதுபவர்களின் நிலைப்பற்றிய ஒரு கண்ணோட்டம் இங்கு பிரசுரிக்கப்படுகின்றது.

சமூகப் படங்களில் புதுமையான சிந்தனையோடு உரையாடல்களை அமைத்துப் புது பெற்ற ஸ்திரீகளும், கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணனும் சாதித்த சாதனைகள் எண்ணி எண்ணி மகிழத்தக்கவை!

ஹம்பது ஆண்டுக்கடங்காது விட்ட தமிழ்த் திரை உலகின் மொத்தத் தயாரிப்புப் படங்கள் பத்தாயிரத்தைத் தாண்டியிருக்கலாம். ஆனால் இத்தனை படங்கள் மூலம் மனதிலே நிற்கும் வசனக்கர்த்தாக்கள் எத்தனை போ?

பத்தாயிரம் படங்கள் வந்திருந்தால் அவற்றில் ஒன்பதாயிரத்து ஐந்துரைப் படங்கள் தோல்விப் படங்களாக இருக்கும். அந்த ஒன்பதாயிரத்து ஐந்துரைப் படங்களை வசனக்கர்த்தா என்பவர் பேனா பிடிக்காமல் காக்கா பிடித்து வந்தவராகவே இருப்பார்.

ஒரு படத்தின் வெற்றி ஒவ்வொரு காட்சி... ஏன் ஒவ்வொரு காட்சியும் திரையாய் பற்றி விளக்கும் சட்டுரையல்ல இது... சினிமாத் தொழிலையே பிடித்துள்ள நோயைப்பற்றிய சட்டுரையே இது.

ஒரு படத்தின் வெற்றிக்கு அதன் டைரக்டரும், கதை வசனக்கர்த்தாவும் தாமதமாக முடிவாகும். கதை வசனக்கர்த்தாவுக்கும் திரையாய் பற்றி விளக்கும் சட்டுரையல்ல இது... சினிமாத் தொழிலையே பிடித்துள்ள நோயைப்பற்றிய சட்டுரையே இது.

ஆனால் இங்கே ஒரு கதை வசனக்கர்த்தா என்பவர் ஒரு படத்தையாரிப்பின் போது கடைசியாகத் தேடப்படும் நபராக இருக்கிறார். அவர் ஒன்றும் ஒரு படத்திற்கு அவசியமானவரல்ல என்ற அவட்டியத்தோடு பார்க்கப்படுபவராக இருக்கிறார். இதன் காரணமாக இங்கே கதை வசனக்கர்த்தா என்று சொல்லிக் கொண்டு உலாவுபவர்கள் எல்லாம் 'காக்காய்' பிடிக்கத் தெரிந்தவர்களாக இருக்கிறார்களே தவிர, 'பேனா' பிடிக்கத் தெரிந்தவர்களாக இருப்பதில்லை.

தமிழ்த்திரை உலகைப் பொறுத்தவரையில் அந்தக் காலத்தில் கண்ணகி, அம்பிகாபதி, சிவகவி போன்ற படங்களுக்குக் கதை, வசனக்கர்த்தாவாகப் பணியாற்றி ஒரு இளங்கோவனின் ஆற்றல் இன்றளவும் வியக்கத்தக்க தாய் இருக்கிறது. கல்லூரிப் பாடங்களாக அந்தப் பாடங்களின் உரையாடல்களை வைக்கலாம்.

அண்ணாதுரை எழுதிய 'வேலைக்காரி' படத்தின் கதை வசனம் இன்றளவும் ஒரு சாதனைக்கல்லாக நிலைத்து நிற்கிறது.

கலைஞர் கருணாநிதி எழுதிய அபிமன்யு, ராஜகுமாரி, மருத நாட்டு இளவரசி, மந்திரி மானேசி, பராசக்தி, மணமகன், மனோகரா போன்ற படங்களின் உரையாடல்கள் திரை வசனங்களுக்கு இலக்கிய அந்தஸ்தையே அளித்தவையாகும்.

வெரு 'மிரேயிலும்' உள்ள உயிரோட்டத்தில்தான் இருக்கிறது. அந்த உயிரோட்டத்தை இயக்குனரின் யுக்தியாலும், கதை வசனக்கர்த்தாவின் சிறந்த யுக்தியாலும் சிறந்த 'டிரீட்மெண்டால்' தான் கொண்டு வர முடியும் என்பது இந்த ஹம்பதாண்டு அனுபவத்திலும் தமிழ்நாட்டு சினிமா இண்டஸ்டிரியைச் சேர்ந்தவர்களும் புரிந்ததில்லை. இந்திய சினிமா இண்டஸ்டிரியைச் சேர்ந்தவர்களும் புரிந்ததில்லை.

இவர்கள் எல்லாம் ஒரு படத்தை உருவாக்க முனை



பாக்கியராஜ்

யும்போதே, ஐந்து சண்டை ஆறு பாடல்கள், இரண்டு கனவுக் காட்சிகள் இருந்தால் போதும் என்று ஒரு கதையைத் தீர்மானிக்கும் முன்பே படத்தில் வரும் காட்சிகளைத் தீர்மானித்துக் கொண்டு பூஜை போடுபவர்களாகவே இருக்கிறார்கள்.

இவர்களுடைய வெற்றிக் கணக்கெல்லாம், அந்தச் சமயத்தில் எந்த நட்சத்திரம் நடித்த படம் ஓடியிருக்கிறது. அதில் எது எத்தனை பாட்டு இருந்தன, சண்டை இருந்தது என்பதை சிந்திப்பதோடு முடங்கி விடுகிறது.

இதனால்தான் ஒரு பட வெற்றிக்கு முதல் காரணமாக இல்லாத நட்சத்திரங்கள் இந்திய சினிமாக்களில் ஆதிக்கம் செலுத்த முடிகிறது.

கிறதா? தினு: சான்ஸ் வந்தால் நடிப்பேன்.

கேள்வி: ஆங்கிலப்படங்கள் பிடிக்குமா? தினு: ஒ! தமிழ்ப் படங்களை விட ஆங்கிலப் படங்கள் அதிகம் பார்ப்பேன்.

மிகவும் நகைச்சுவையாகவும் துடிப்புடனும் தினுபந்து பேட்டியின்போது பதிலளித்தார்.

பேட்டி: அகிராஜ்

தினுவின தந்தை திரு. வி. ரி. சிவலிங்கம்: சினிமாவில் தினுவுக்கு எதிர் சாலம் அல்லது நாட்டம் இருக்கும் என்றால் அதைத் தடுப்பது தவறு என்றுதான் கருதவேண்டும்.

வேறு படங்களில் நடிக்கச் சந்தர்ப்பம் வந்தால் நடிக்க அனுமதிப்பேன்— என்று சொன்னார். (எ-10)

துணுக்கு லட்சுமி கணபதி கம்பைன்ஸ் மிகுந்த பொருட் செலவில் தயாரிக்கும் 'மினாட்சி திருவிளையாடல்' என்ற புராணப் படத்துக்காக சாரதா படப்பிடிப்பு நிலையத்தில் படமான காட்சிகளில் ஒன்றில் சிவகவி விஜயகாந்த், 'மேட்டிசியாக ராதா' நடித்தனர்.

கேள்வி: நீங்கள் நடிக்கும் படத்தின் குட்டிப் முழுவதும் முடிந்து விட்டதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.

கேள்வி: வேறு படங்களில் நடிக்க வாய்ப்பு வந்திருக்கிறதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.

கேள்வி: நீங்கள் நடிக்கும் படத்தின் குட்டிப் முழுவதும் முடிந்து விட்டதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.

கேள்வி: வேறு படங்களில் நடிக்க வாய்ப்பு வந்திருக்கிறதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.

கேள்வி: நீங்கள் நடிக்கும் படத்தின் குட்டிப் முழுவதும் முடிந்து விட்டதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.

என்ன காரணங்களுக்காகவோ ஒருபடம் ஓடியிருக்க, அந்த வெற்றியின் காரணம் முழுவதும் அதில் நடித்த ஹீரோவைச் சேர்ந்து விடுகிறது. இந்திய சினிமாக்களில் அதனால்தான் ஒரு நட்சத்திரம் திறமையின் காரணமாக

### சென்னைமில்லிருந்து தி. மேனகன்

அல்லாமல், ஒரு படத்தின் வெற்றியின் காரணமாக சுப்பர் ஸ்டார் ஆகிவிட முடிவாகிறது.

இத்தனை ஆண்டுகள் ஆகின்

றன, இன்னும் கூட இங்கே டைரக்டர் என்று சொல்லிக் கொண்டிருப்பவர்களுக்கு ஒரு வன் சொல்லும் கதையில் விஷயம் இருக்கிறதா? இல்லையா? என்பதைப் புரியக் கூடிய அடிப்படையிலான கூட இன்னும் ஏற்படவில்லை. இவர்களுக்குக் கதையைக் கேட்டுப் புரியக்கூடத் தெரியாது என்பதற்கு ஒரு சிறு உதாரணம்...

தமிழ்த்திரை உலகில் ஒரு கதையை அருமையான டிரீட்மெண்ட் மூலம் மிக ரசிக்கத்தக்க படமாக்கித் தருபவர்கள் கே. பாக்கியராஜ் குறிப்பிடத்தக்கவர். இத்தனை திறமை இவரிடம் இருந்தும்,



கருணாநிதி

ஆனால் இன்று அவர் எப்படியோ மேலே வந்து விட்ட பிறகு 'அட்டா... பாக்கியராஜ்' என்ன மாதிரிக் கதை சொல்லுவார் தெரியுமா? என்று அதே பிரபலங்கள் முந்திக்கொண்டு கதை விடுகின்றன.

ஆக, ஒரு கதையை உட்கார்த்து கேட்டு இது திரைப் பட டிரீட்மெண்ட்டுக்குச் சரியாக வருமா வராதா? என்ற முடிவெடுக்கக்கூடிய யோக்கியதை இல்லாதவர்கள்தான் ஓட்டல் அறைகளில் தனக்குக் கதவைத் திறந்து முடுபவர்களே கதை வசனக்கர்த்தாரைப் பேட்டுப்படம் பண்ணிக் கொண்டு இருக்கிறார்கள்.

## கையிலே கமரா ஏந்தி காரிகை இவள் கண் சிமட்டுவது ஏன்...?



கமராவைக் கையில் பிடித்து எவரும் படம் எடுக்கலாம்... ஆனால் கலையாசத்தான் தரமான படம் பிடிப்பது என்பது ஒரு கலை. எல்லோராலும் அது முடியாது.

அது போலவே...

- படச்சுருள்களைக் கழுவுதல், பிரதி செய்தல் என்பனவற்றையும் எல்லோராலும் ரூப்பமாவுக்கும், நுணுக்கமாவுக்கும், தரமாகவும் செய்து தர முடியாது.
- உயர்ந்த தொழில் ரூப்பத்துடனும், நுணுக்கத்துடனும் படச்சுருள்களை நவீன கம்பியூட்டர் மூலம், நேரில் பார்ப்பது போன்று மின்னும் தெளிவான கலர் போட்டோ பிரதிகளாக்கித் தருவதற்கும்-
- படச்சுருள்களை முற்றிலும் இலவசமாகக் கழுவுவதற்கும்-
- ஒரு பிரதிக்கு ரூபா 4-75 மட்டுமே செலுத்தி -
- மூன்று முதல் ஐந்து நாட்களில் நம்பிக்கையாகப் பெற்றுக் கொள்ளக்கூடிய ஒரே இடம்:

'ஷப் ரூ' 207, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

எல்லா நாட்களிலும் படச்சுருள்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.



மாஸ்டர் தின பந்தன்

கேள்வி: நீங்கள் நடிக்கும் படத்தின் குட்டிப் முழுவதும் முடிந்து விட்டதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.

கேள்வி: வேறு படங்களில் நடிக்க வாய்ப்பு வந்திருக்கிறதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.

கேள்வி: நீங்கள் நடிக்கும் படத்தின் குட்டிப் முழுவதும் முடிந்து விட்டதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.

கேள்வி: வேறு படங்களில் நடிக்க வாய்ப்பு வந்திருக்கிறதா? தினு: இல்லை. பாடசாலைக்குப் போகவேண்டும் என்பதில் இங்கு வந்தோம். குட்டிப் நடக்கும்போது அழைப்பார்கள். அப்போது போவேன்.



# உலகை ஆட்டிப்படைக்கும் கோதைவஸ்துப் பாவனை

உலகத்தில் ஏற்படும் பிரச்சினைகள் பலவிதம் நாட்டுக்கு நாடு வேறுபடும். ஒரு நாட்டில் இருக்கும் பிரச்சினை இன்னொரு நாட்டில் இருப்பதில்லை. ஆனால் உலகம் தழுவிய அளவில் ஏகாதிபத்திய ஏற்பட்டிருக்கும் ஒரு பிரச்சினை இந்தப் போதைப் பொருள் பாவனை.

தூக்கமாத் திரைகளைக் (Sedatives) குறிப்பிடலாம். எதற்காக இவை பாவிக் கப்படுகின்றன? மனிதனின் ஒவ்வொரு செயற்பாட்டிற்கும் ஒவ்வொரு காரணம் உண்டு. செயற்பாட்டின் காரணங்களை, அதன் அடிப்படைகளைப் புரிந்து கொள்ளும் பொழுது மனிதனால் அச்செயற்பாட்டைக் கட்டுப்படுத்த முடிகிறது. ஆக, போதைப் பொருள் பாவனை என்ற செயற்பாட்டைக் கட்டுப்படுத்த அதன் காரணங்களை அறிந்து கொள்ளல் மிக அவசியமாகிறது. இந்தக் காரணங்கள்,

1. தனிமமும் அவன் உள நிலையும்.  
2. குடும்பச் சூழல்.  
3. சமூகம் என்ற மூன்று காரணிகளின் இடைத்தாக்கத்தினால் நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன.

குடும்பச் சூழல் ஒரு குழந்தை வளர்ந்து வாழிப்பருவத்தை அடையும் போது பெற்றோர்கள் புதிய பிரச்சினைகளைச் சந்திக்கிறார்கள். இந்தக் கட்டத்தில் அநேக பெற்றோர் மேலே நெருக்கடியான உள்ப் போராட்டத்தில்தான் இருப்பார்கள். (40 - 50 வயதுகளில்) அவர்கள் இந்த நிலையில் தங்களது கடந்தகால குடும்ப வாழ்வையும் எதிர்காலத்தொழில் நிலைகளையும் பற்றி மீள் ஆய்வு செய்கிறார்கள்.

இதேவேளை வாழிப்பருவத்தை அடைந்துள்ள தங்களது பிள்ளைகளின் நடத்தைகளும் போக்குகளும் என்று மில்லாதவாறு சிக்கலானதாகவும் விளங்கிக் கொள்ள முடியாதபடி அமைவதும் அவர்களின் குழப்பம் மேலும் அதிகரிக்கிறது. இதனால் புரிந்துணர்வு அற்ற நிலையில்

விளங்கிக் கொள்ளத் தவறுதல். இந்த இரண்டு காரணிகளின் இடைத்தாக்கத்தினால் சிக்கல்கள் உருவாகின்றன. இவற்றில் இருந்து தன்னை மீட்டுக் கொள்ள அல்லது தனது நிலையை உறுதியாக்கிக் கொள்ள (நினைத்து) தனது வயது சார்ந்த குழுவினருடன் (Peer group) தனது பிணைப்பை வலுப்படுத்திக் கொள்கிறார். முழுச் சமுதாயத்திலும் (குடும்பம் உட்பட) அவனை ஒரு தனிமனாக ஒரு மனிதனாக ஏற்றுக்கொள்ளும் அமைப்பாக ஒரு வாழிப்பருவ இத்தக் குழுவைக் காண்கிறார். இதனால் அவனுக்கு மனநிறைவு ஏற்படுகிறது. ஒரு அக்காரம் கிடைத்ததாக நினைக்கிறார்.

வகைகளும் தொடர்ந்து பாவிக் கப்படுகின்றன. இப்படிப்பட்ட குடும்பச் சூழலில் இருந்து வருபவர்களுக்கும் போதைப்பொருள் பாவனையில் ஈடுபடக்கூடிய சாத்தியக் கூறுகள் அதிகம்.

போதைப்பொருள் பாவனை என்றால் என்ன? சுருக்கமாகச் சொன்னால் ஒருவனது மனநிலை (Mood) உணர்வாற்றல் (Perception), சுயநினைவு (Consciousness) இவற்றில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தவேண்டிய முறைதவறிய பாவிக் கப்படும் (Abuses) இரசாயனப் பொருள்களாகும். இந்தப் பிரிவுகள் வரும் சிலவகைப் பொருள்கள் நோய் நிகரணியாக மேலே தீய, கீழைத்தேய வைத்திய முறைகளில் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. இப்பொருள்கள் வைத்தியர்களால் குறிக்கப்படும் அளவுகளில் எடுக்கப்படும்போது அவை நோய் நிகரணியாகக் கருதப்படும். அத்தனை முறை தவறிய பாவிக் கப்படுகையில் போதைப் பொருள்களாகத் தொழிற்படும்.

போதைப் பொருள் பாவிக் கப்படுபவர்கள் நான்கு வகை (ஒரு முறையிலும் கூட) தொடர்ந்து பாவிக் க உந்தப்படுகிறார்கள். அதாவது அவர்கள் போதைப் பொருளுக்கு பழக்கப்படுகிறார்கள் (Addicted) ஒருவர் தனக்கும் தனது சமூகத்திற்கும் தீவிர விளைவிக்கக்கூடிய விதத்தில் போதைப்பொருள் களைத் தொடர்ந்து முறையிலே (Chronic) அல்லது இடைவிட்டோ (Periodic) பாவிக் கும் போது அவர் போதைப் பொருளுக்குப் பழக்கப்பட்டுவிட்டார் எனக் கூறுகின்றோம்.

இந்தக் குழுவுடன் தனது உறவை வலுப்படுத்திக் கொள்ள ஒரு வாழிப்பருவ இயல்பான முயற்சிகளை எல்லாம் செய்வார். இந்தக் குழுவில் இருப்பவர்கள் போதைப் பொருள் பாவிக் கதால் தானும் பாதிப்பான் அல்லது அவர்களது வற்புறுத்தல்களால் பாதிப்பான். காரணம் அந்தக் குழுவுடன் அன்னியோன்னியமாகப் பழகுவதென்றால் அவனும் அப்படித்தான் இருக்கவேண்டும்.

ஒரு வாழிப்பருவ இயல்பான தன்னைப் பற்றி அறிந்து கொள்வது அல்லது கணித்துக் கொள்

இதேவேளை வாழிப்பருவத்தை அடைந்துள்ள தங்களது பிள்ளைகளின் நடத்தைகளும் போக்குகளும் என்று மில்லாதவாறு சிக்கலானதாகவும் விளங்கிக் கொள்ள முடியாதபடி அமைவதும் அவர்களின் குழப்பம் மேலும் அதிகரிக்கிறது. இதனால் புரிந்துணர்வு அற்ற நிலையில்

இங்கே தான் குடும்பத்தின் பங்கு அதிகரிக்கிறது. ஒரு வன் வாழிப்பருவத்தை அடைவதுபோது குடும்பப் பிணைப்புகள் அதிகரிக்கப்படுகின்றன. அவனது செயற்பாடுகளிலும், அவனது விருப்பு வெறுப்புள்ளியும் பெற்றோர்கள் அக்கறை காட்டவேண்டும். அவன் பழகும் நண்பர்களையும் பற்றி அறிந்துகொள்ள வேண்டும். அவர்களது பழக்க வழக்கங்களையும் பற்றித் தெரிந்து கொள்ளவேண்டும். பெற்றோர்களின் செயற்பாடுகள் ஒரு வாழிப்பருவ இயல்பான நம்பிக்கை வைத்து தனது பிரச்சினைகளைப் பகிர்ந்து கொள்ளத் துண்டவேண்டும். அன்பும், அரவணைப்பும், வழிகாட்டலும் அதிகரிக்கப்படும் போது மறையை சக்திகளின் செல்வாக்கு குறைகிறது.

இவை தவிர பிரச்சினைகள், சச்சரவுகள் நிறைந்த குடும்பங்களில் இருந்து வருபவர்களுக்கு போதைப் பொருள் சூழல் அடிமையாக்கக்கூடிய சாத்தியக் கூறு அதிகம் உள்ளதாக ஆராய்ச்சிகள் தெரிவிக்கின்றன.

எது நாட்டில் பாவிக் கப்படும் முக்கிய போதைப் பொருள்களாக ஹெரோயின் (Heroin), கஞ்சா (மரீஜுமாவூ) (Marijuana), ஒப்பியம் (அபின்) (Opium) மற்றும்

ஆகவே இவர்கள் போதைப் பொருள்களின் உடனடி விளைவுகள் கேள்விப்பட்டோ (நண்பர்கள் வாயிலாக) அதன் பால் கவர்ப்பட்டு அந்த அனுபவத்தைப் பெற உந்தப்படு

வாழிப்பருவ மிகவும் நெருக்கடிகள் நிறைந்த ஒரு வளர்ச்சிப்பருவம். இவற்றிலிருந்து விடுபட சிலவேளைகளில் போதைப்பொருள்கள் பாவிக்

இதில் இருக்கும் அடிப்படையிலே பிரச்சினைகள் ஒன்று பெற்றோர் தொடர்பானது நன்னடத்தை யையும் (Discipline) கட்டுப்பாட்டையும் (Restriction) சரியான முறையில் விளக்கிக் கொள்ளலாம். அவ்வாறு இரண்டையும் சமமாகக் கருதுவது, அதாவது கட்டுப்பாடுகளை விதிப்பதன் மூலம் நன்னடத்தை உருவாக்க நினைப்பது, மறையது வாலிபர்கள் தொடர்பானது சாராது வாழ்வின் யதார்த்த பூர்வ பரிமாணத்தை அதாவது அவனது கடமைகளை, சமுதாய எதிர்பார்ப்புகளை

இவை தவிர பிரச்சினைகள், சச்சரவுகள் நிறைந்த குடும்பங்களில் இருந்து வருபவர்களுக்கு போதைப் பொருள் சூழல் அடிமையாக்கக்கூடிய சாத்தியக் கூறு அதிகம் உள்ளதாக ஆராய்ச்சிகள் தெரிவிக்கின்றன.

சில குடும்பங்களில் நினைவு மரத்திரைகளும் உள் நோய்களுக்கான மருந்து

சொற்சிலம்பம் இல: 88  
சஞ்சீவி,  
292/2, நாலவர் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



**ஆண்டவனின் கருணை வேண்டி...**

1. மோட்சத்திலே நல்ல ஆட்சிசெய்யும் ஆண்டவனே கண்ணிரண்டும் மோட்சமாதல் ஏறெடுத்து பார்க்கின்றன உதவிசெல்வாய் வேலைக்காரர் தனது எஜ தனக்கு ஆன இடுகின்ற அவ் எப்போ எப்போ பார்க்கிறுத்தல் வேலைக்காரி தனது எஜ சொல்லும் வேலைக்காரி தனது தாங்குதல் நான்குளெல்லாம் இறைவனே ஆண்டவனின் ஆதரவு ஆசியோடு வாருகிடுகிறோம் பெரியபணக் அகந்தைச் செருக் எம்மைப்பரி செய்வாப்படு அத்துடனே செய்துஎங்கள் முற்றிலுமாய் வைக்கிறுர்கள் இதனைப் போக்க அன்றவேறு ஆகவேஉன் தந்தைக்கு ஆண்டவனே கருணை தந்து

2. மோட்சத்திலே நல்ல ஆட்சிசெய்யும் ஆண்டவனே கண்ணிரண்டும் மோட்சமாதல் ஏறெடுத்து பார்க்கின்றன உதவிசெல்வாய் வேலைக்காரர் தனது எஜ தனக்கு ஆன இடுகின்ற அவ் எப்போ எப்போ பார்க்கிறுத்தல் வேலைக்காரி தனது எஜ சொல்லும் வேலைக்காரி தனது தாங்குதல் நான்குளெல்லாம் இறைவனே ஆண்டவனின் ஆதரவு ஆசியோடு வாருகிடுகிறோம் பெரியபணக் அகந்தைச் செருக் எம்மைப்பரி செய்வாப்படு அத்துடனே செய்துஎங்கள் முற்றிலுமாய் வைக்கிறுர்கள் இதனைப் போக்க அன்றவேறு ஆகவேஉன் தந்தைக்கு ஆண்டவனே கருணை தந்து

3,4. மோட்சத்திலே நல்ல ஆட்சிசெய்யும் ஆண்டவனே கண்ணிரண்டும் மோட்சமாதல் ஏறெடுத்து பார்க்கின்றன உதவிசெல்வாய் வேலைக்காரர் தனது எஜ தனக்கு ஆன இடுகின்ற அவ் எப்போ எப்போ பார்க்கிறுத்தல் வேலைக்காரி தனது எஜ சொல்லும் வேலைக்காரி தனது தாங்குதல் நான்குளெல்லாம் இறைவனே ஆண்டவனின் ஆதரவு ஆசியோடு வாருகிடுகிறோம் பெரியபணக் அகந்தைச் செருக் எம்மைப்பரி செய்வாப்படு அத்துடனே செய்துஎங்கள் முற்றிலுமாய் வைக்கிறுர்கள் இதனைப் போக்க அன்றவேறு ஆகவேஉன் தந்தைக்கு ஆண்டவனே கருணை தந்து

வெதாகம சங்கீதம் - 123  
தமிழ் வடிவம்: நவாவிழர் சி.என் செல்லத்துரை

## உடற்பயிற்சி, உணவு முறையால் நீர்மூல நோயை கட்டுப்படுத்தலாம்

உலகின் மொத்த சனத்தொகையில் 2 சதவீதத்தினர் நீரிழிவோயினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். நோயாளிகளுள் 90 சதவீதத்தினர் 40 வயதைத் தாண்டியவர்களாகவே காணப்படுகின்றனர்.

இந்நோய் பரம்பரை காரணமாகவே பலருக்கு ஏற்படுகின்றது. பெற்றோரில் யாரேனும் ஒருவருக்கு இந்நோய் இருந்தால் 50 சதவீதம் குழந்தைகளைப்பாதிக்கும் சாத்தியக் கூறுகள் உண்டு.

நீரிழிவு நோய் ஆரம்பத்திலேயே கண்டறியப்படுவதற்கு உணவு முறையாலும் அளவான உடற்பயிற்சியாலும் அதைக் கட்டுப்படுத்த முடியும். இந்நோயைப் பூரணமாகக் குணப்படுத்த முடியாதாயினும் பூரணமாகக் கட்டுப்படுத்தி சாதாரண வாழ்க்கை வாழ முடியும்.

நோய் கண்டறியப்படுகின்றது. பெற்றோருக்கு இந்நோய் காணப்படுமாயின் அவர்கள் 40 வயதிற்குப்பின் ஒவ்வொரு மாதமும் சிறுநீர்ப்பரிசோதனையும் இரத்தப் பரிசோதனையும் செய்து பார்க்கப்படும்.

இருவருமே பாதிக்கப்பட்டிருப்பின் பிள்ளைகள் பாதிக்கப்படும் சாத்தியக் கூறுகள் இன்னும் அதிகமாகும். பெற்றோர்களில் யாருக்குமே இந்நோய் இல்லாவிட்டாலும் கூட சில சமயங்களில் பிள்ளைகளில் பாதிக்கப்படக்கூடும்.

இந்நோயினால் பெண்கள் ஆண்களிலும் பார்க்கக் கூடிய எண்ணிக்கையில் பாதிக்கப்படுகின்றனர்.

நீரிழிவு நோய் ஏற்படுவதற்குச் சில பிற காரணிகளும் காரணமாயிருக்கின்றன. அதிக உடல் நிறை, உடல்

நீரகக் கோளாறு, கோமா போன்ற நிலைகள் தோன்றக்கூடும்.

சில குழந்தைகள் பிறக்கும் போதே நீரிழிவு நோயுடன் பிறக்கின்றன. இது பிறவிக்குறைபாடு காரணமாக ஏற்படுகின்றது. இவ்வகையில் இவ்வாறான நோய் மிகமிக அரிதாகவே ஏற்படுகின்றது. நீரிழிவு நோய் உடலில் இன்னுள்ள எண்ப்படும் ஒரு பதார்த்தம் குறைவடைவதாலேயே ஏற்படுகின்றது.

ஆரம்ப நிலையிலுள்ள நோயாளிகள் தமது உணவில் மாப்பொருள், வெல்லம் என்பனவற்றின் அளவைக் குறைப்பதன் மூலமும் இவைகளை (குறிப்பாக சிறு குறியூசா), பழவகைகள் போன்றவற்றின் அளவைக் கூட்டுவதன் மூலமும் குருதி குளுக்கோசின் செறிவைக் கட்டுப்பாட்டினால் வைத்திருக்க முடியும்.

**- சிவன்சுதன் -**

பயிற்சி இல்லாமல், மாப்பொருள், வெல்லம் கொண்ட உணவுகளை அதிகம் உண்ணல், சில தொற்றோயிகள், மனக்கஷ்டம், புகைப்பிடித்தல், மது அருந்துதல், அடிக்கடி சுரப்பம் தரித்தல் என்பன நோய் ஏற்படுவதற்கான சந்தர்ப்பத்தை அதிகரிக்கின்றன.

இவற்றைத் தவிர்ப்பதன் மூலம் நோய் ஏற்படாமல் தடுக்கலாம். அல்லது நோய் ஏற்படுவதைத் தவிர்ப்பதற்கு உடல் நிறை, உடல்

ஒருவகைத் தொற்று நோய் உடலிலுள்ள இன்கலின் சுரக்கும் கலங்களை அழித்துவிடுகின்றது. இதனாலும் நீரிழிவு நோய் ஏற்படலாம். ஆயினும் இவ்வாறான நிச்சயங்கள் இல்லாத கையில் மிகக் குறைவாகும்.

இவ்வகையில் நீரிழிவு நோயாளிகளில் கணிசமான தொகையினர் தமக்கு நோய் இருப்பதுபற்றித் தெரியாதிருக்கின்றனர். வேறு ஏதாவது காரணங்களுக்காக இரத்தப் பரிசோதனையோ சிறுநீர்ப் பரிசோதனையோ செய்து கொண்டு போது தான் இவர்களின்

பாவற்காயும், அவரைக்காயும் குருதி குளுக்கோசின் உயர்வைக் கட்டுப்படுத்துவதில் பெரிதும் உதவுகின்றது. உணவின் மூலம் நோயைக் கட்டுப்படுத்த முடியாவிடின் மாத்திரணாக உபயோகித்து அதனைக் கட்டுப்பாட்டினால் வைத்திருக்க முடியும்.

மிகத் தீவிரமாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு (Insulin Dependent Diabetes) இன்னுள்ள ஊசிமூலம் ஏற்றுவதன் மூலம் மட்டுமே குருதி குளுக்கோசின் செறிவைக் கட்டுப்படுத்த முடியும். \*

**சொற்சிலம்பம்**

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24

சொற்சிலம்பம் இல: 88  
சஞ்சீவி,  
292/2, நாலவர் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

பெயர்: .....

விலாசம்: .....

இங்கே வெட்டுக

முடிவு திகதி: 5-10-1988

**இடமிருந்து வலம்**

1. மெல்லிய காற்று,
2. குளிர்,
3. இலையின் மறுபெயர்,
4. 'கு' சேர்ந்தால் காரம்,
5. நில (குழம்பியுள்ளது),
6. 'மி' சேர்ந்தால் இளையவன். ஆனால் குழம்பியுள்ளார்,
7. சமீபவது,
8. ஒத்தாசை மாறியுள்ளது,
9. பாம்பு இதில் மயங்கும். ஆனால் குழம்பியுள்ளது,
10. விமனின் எதிரி,
11. பழத்தால் அதிக ருசி,
12. இது செய்யக்கூடாது,
13. இது பாம்பைக் கொல்லும்,
14. பொருள் 12 இதில்.

**மேலிருந்து கீழ்**

1. நிலங்களில் ஒன்று,
2. அரிமியிலிருந்து நீக்கப்படுவது,
3. இது இல்லாமல் கல்யாணமா? (குழம்பியுள்ளது),
4. ஒருமை,
5. மானுட தலைநோய் நிற்கின்ற,
6. விட்டு வாசலில் இருப்பது,
7. நடனத்தின் ஒரு பிரிவு,
8. அரிசியை இவ்வாறு சேர்ப்பர்,
9. உதவபவன்,
10. பாண வகைப்பவன்,
11. நிறுத்து (தலைநோய்),
12. கிளி இப்படிக்க கத்தும் (தலைநோய்),
13. கிணற்றில் இருப்பது.

**நிபந்தனைகள்**

சரியான விடைகளை அனுப்பியவர்களில் மூன்று பேர்கள் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்பட்டு பரிசுகள் வழங்கப்படும். கடிதம் கிடைத்தவுடன் நேரில் வந்து பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

ஆடுமியின் தீர்ப்பு முடியாது. உதயன்/சஞ்சீவி ஊழியர்கள் கலந்து கொள்ள முடியாது.

படிவத்தைக் கத்தரித்து அஞ்சல் அட்டையில் ஒட்டி அனுப்பினால் மாத்திரமே ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

முதலாம் பரிசு: 100 ரூபா  
இரண்டாம் பரிசு: 50 ரூபா  
மூன்றாம் பரிசு: 25 ரூபா







**யாழ்ப்ப - கொழும்பு**  
விமான சேவை விசேட போக்குவரத்து வசதியுடன் தினசரி கடைபிடிக்கிறது. முன் கூட்டியே பதிவு செய்து கொள்ளுங்கள்.  
TELEX MESSAGES, சுடிதல்கள், சிறு பொதிகள் விமான மூலம் அனுப்பப்படும்.  
**MACK TRAVELS**  
1st - Lane, Pt - Pedro Road, Jaffna.

**சனிக்ரஹ**  
**சனிக்ரஹ**  
01-10-1988 சனிக்ரஹ

★ குறைந்த கட்டணத்தில் விமான டிக்கட் CONFIRMATION, RECONFIRMATION and CANCELLATION  
★ பாஸ்போட் பொண்டிடி இந்தியன், விசா.  
★ ஆகியவைக்கு எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.  
**MACK TRAVELS**  
Jaffna.

# கோர்ப்சேவின் அரசியல் சீர்திருத்தங்களுக்கு வேட்டு வைக்கும் ஆர்மேனியப் பிரச்சினை

ரஷ்யர்கள் இனரீதியாக சிறுபான்மையினராகும் போது சோவியத் குடியரசுகளில் நெருக்கடி வலுக்கலாம்



உள்ள ரஷ்ய இனத்தவர் களின் பெரும்பான்மை இந்நகர காரணமாக 2000 ஆம் ஆண்டளவில் 18 சத விதமாகவும் 2050 ஆம் ஆண்டளவில் 40 சத விதமாகவும் வீழ்ச்சி அடையலாம் என்று மதிப்பீடுகள் தெரிவித்திருக்கின்றன.

இது நாட்டின் ஆதிக்கத்தில் ரஷ்ய இனத்தவர்களுக்குப் பெரும் தகையிழை உண்டு பன்னலாம் என்று எதிர் பார்ப்புருகிறது.

**பொருளாதாரத்தில் அதிக கவனம்**

அதிபர் கோர்ப்சேவ் பதவி ஏற்றதற்கு முன்பு நாட்டின் பொருளாதாரப் பிரச்சினை யிலேயே அதிக கவனம் செலுத்திவந்தார். அத்துடன் முன்னைய சோவியத் தலைவர் களும் போல் அன்றே ஆட்சிக்கு வர முன் எந்தவிதொரு சோவியத் குடியரசிலும் இவர் உத்தியோகபூர்வப் பதவி ஏதையும் வகிக்கவில்லை.

ஆர்மேனிய - அலர் பை ஜான் பிரச்சினையை ஆரம்பத்தில் இவர் பாரதூரமாக தாக்கக் கருதாததற்கு இதனும் ஒரு காரணம் என்று நம்பப் படுகிறது.

இவ் அடிப்படையில் உரு வாக்கப்பட்டுள்ள சோவியத் குடியரசுகளில் ரஷ்ய இனத் தவர்கள் பரவலாக வாழ்வின் தரம் இக்குடியரசுகளில் தற்போது ஒரு வித

**கோர்ப்சேவ்**  
இவரது ஆட்சிக் காலத்திலேயே செக்கோஸ்லோவாக்கியாவுக்குள் வார்டோ படை (1968 இல்) அனுப்பப்பட்டன. ஆப்சானிஸ்தானுக்குள் சோவியத் படைகள் (1979 இல்) அனுப்பப்பட்டன. ஐரோப்பாவில் 'எஸ். எஸ் - 20' ரக அதி சக்திவாய்ந்த ஏவுகணைகளும் பிரேஷ்னேவின் ஆட்சிக் காலத்திலேயே நிறுவப்பட்டன.

**இனப்பிரச்சினை**  
இந்த நூற்றாண்டில் உள் நாட்டில் சோவியத் யூனியன் எதிர்நோக்கும் பெரும்பிரச்சினையாக இனப்பிரச்சினை கருதப்படுகிறது. சோவியத் யூனியனில் 15 குடியரசுகளில் நூற்றுக்கு மேற்பட்ட இன மக்கள் வாழ்கிறார்கள்.



சோவியத் ஆட்சிப்பீடத்தில் தற்போது நிலவும் அரசியல் கமுக் நிலை காரணமாக சிறுபான்மை இனத்தவர்களின் குரல், தற்போது பல குடியரசுகளில் கேட்க ஆரம்பித்துள்ளது.

சோவியத் யூனியனின் முழுச் சனத்தொகை 28 கோடியே 50 லட்சமாகும். தற்போது இதில் 51 சத விதமானோர் ரஷ்ய இனத்தவர்கள். அதிபர் கோர்ப்சேவ் சேவ் ஓர் ரஷ்ய இனத்தவரே.

சோவியத் யூனியனில் பிறப்பு விகிதம் ரஷ்ய இனத்தவர்களிடையே குறைவு. முஸ்லிம்கள் மத்தியில் அதிகம். தற்போது 51 சதவிதமாக

கம்யூனிஸ்ட் நாடுகளில் காலத்துக்குக் காலம் ஏற்பட்டு வரும் நெருக்கடிகள் தற்போது அதன் தலைமைகமான சோவியத் யூனியனிலும் எதிரொலித்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

தற்போது ஆர்மேனியா (Armenia), அலர் பை ஜான் (Azerbaijan) குடியரசுகளுக்கு இடையிலான இனமோதல்களையே இங்கு குறிப்பிடுகின்றோம்.

1956 லுக் கோரி எழுச்சி. 1968 செக்கோஸ்லோவாக்கியா நெருக்கடி. 1980 முதல் இருந்துவரும் போர்வாந்து தொழிற்சங்கத் தகராறுகள் வரிசையில் தற்போது சோவியத் யூனியனில் ஏற்பட்டு வரும் இனமோதல்கள் சம்பூர்ண வலுக்கு விடுக்கப் பட்டுள்ள பெரும் சவாலாக கவனம் கருதப்படுகின்றன.

இரு சோவியத் குடியரசுகளான ஆர்மேனியாவிலும், அலர் பை ஜானிலும் பிரச்சினை ஏற்பட்ட காரணமான நகோர்னோ கரபாஹிலும் (Nagorno-Karabakh) ஆர்ப்பாட்டங்கள், வன்முறைகள், படுகொலைகள், பாடசாலைப் பிடிச்சரிப்புகள் இடம்பெற்று வருகின்றன.

சோவியத் அதிபர் மிக்செய்ல் கோர்ப்சேவ் தனது மூன்று வருட கால ஆட்சியில் என்றும் இல்லாத வாறு பெரும் நெருக்கடிகளை எதிர்நோக்கி உள்ளார். இரண்டாவது உலகமகாயுத்த காலத்தின் பின்பு சோவியத் யூனியன் உள்நாட்டில் எதிர்நோக்கி உள்ள பெரிய நெருக்கடியாக இது கருதப்படுகிறது.

தற்போது சோவியத் யூனியனில் உருவாகிவரும் நெருக்கடிகள் சோவியத் யூனியனின் முகாமில் உள்ள (வார்டோ ஓப்பந்த நாடுகள்) ஏனைய கம்யூனிஸ்ட் நாடுகளிலும் அரசு எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளுக்கு தூண்டுதலாக அமையலாம் என்று அரசியல் அவதானிகள் கருதுகின்றனர்.

அத்துடன் சோவியத் அதிபர் கோர்ப்சேவின் 'உள் நாட்டுச் சீர்திருத்தங்கள்' - 'பிரகட்கமாகக் கருத்துக்களை வெளியிடுவது' ஆகியவற்றுக்கு (Perestroika and glasnost) சோவியத் நெருக்கடிகள் முட்டுக்கட்டையை உருவாக்கலாம் என்று அஞ்சப்படுகிறது.

சோவியத் அதிபர் சமீபத்தில் இது பற்றிக் கருத்து வெளியிடுவதில் 'அரசியல் சீர்திருத்தங்களின் முதுகில் கத்தி' என்று வர்ணித்துள்ளார்.

வன்முறைகளைக் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் கொண்டு வருமாறு ஆர்மேனியா - அலர் பை ஜான் குடியரசுகளின் தலைவர்களுக்கு சோவியத் அதிபர் இவ்வாரம் கடுமீ எச்சரிக்கை விடுத்தார்.

சோவியத் யூனியன் பல குடியரசுகளை உள்ளடக்கிய ஒரு வித சமஷ்டி ஆட்சியைக் கொண்ட நாடு ஆகும். இந்தக் குடியரசுகளில் ஒன்றுதான் ஆர்மேனியா. ஆர்மேனியாவின் தலைநகரம் ஜெரெவான் (Yerevan) மற்றைய குடியரசான அலர் பை ஜானின் தலைநகர் பெது (Behu).

**ஆர்மேனியா**  
ஆர்மேனியாவில் பெரும்பான்மை மக்கள் கிறிஸ்தவர்கள். இந்த நூற்றாண்டில் துருக்கியினால் நக்சுப்பட்ட துருக்கியில் இருந்து வெளியேறியவர்களை பெரும்பான்மையாகக் கொண்டது ஆர்மேனியா.

**அலர் பை ஜான்**  
ஆர்மேனியாவுடன் நெருக்கடியில் சம்பந்தப்பட்டுள்ள அலர் பை ஜான் குடியரசு முஸ்லிம்களால் பெரும்பான்மையாகக் கொண்டது. எல்லையில் உள்ள முஸ்லிம்களான சுரான் - துருக்கியின் செல்வாக்கு இங்கு ஓரளவு இருந்து வருகிறது.

**நகோர்னோ கரபா**  
தற்போதைய பிரச்சினையில் சம்பந்தப்பட்ட நகோர்னோ கரபா பகுதி 1923 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் அலர் பை ஜான் குடியரசுக்குக் கீழேயே இருந்து வருகிறது. கிறிஸ்தவர்களான ஆர்மேனியர்கள் பெரும்பான்மையினராகக் கொண்ட ஒரு மலைப் பிரதேசம் இது. இங்கு ஒரு லட்சத்து 60 ஆயிரம் ஆர்மேனியர்கள் வாழ்கின்றார்கள். இது நகோர்னோ கரபா சனத்தொகையில் 75 சத விதம். மிகுந்த 25 சதவிதமும் அலர் பை ஜான் முஸ்லிம்களைக் கொண்டது. நகோர்னோ கரபாவின் தலைநகரம் ஸ்டெபானகெர்ட். (Stepanakert) அலர் பை ஜான் குடியரசின் கீழே சேஷ் அந்தஸ்து வழங்கப்

பட்ட பிரதேச ஆட்சிமன்ற ஒன்று இருக்க நிறுவப்பட்டு நிர்வாகங்களை மேற்கொண்டு வருகிறது. தாம் அலர் பை ஜான் குடியரசினால் நக்சுப்படுவதாக நகோர்னோ கரபாவின் பெரும்பான்மை கிறிஸ்தவர்களான ஆர்மேனியர்கள் கருதுகின்றார்கள். தற்போதைய நெருக்கடிகளுக்கு இதே அடிப்படைக் காரணம்.

**இணைப்புத் தீர்மானம்**  
கடந்த பெப்ரவரி மாதம் நகோர்னோ கரபா ஆட்சி மன்றம் இந்த இரு இனத்தவர்களை வாழ்கின்றார்கள்.

**நெருக்கடி உச்சக்கட்டம்**  
இணைப்பு ஆதரித்து ஆர்மேனியாவிலும் நகோர்னோ கரபாவிலும் கிளர்ச்சிகளும், ஆர்ப்பாட்டங்களும், வேலை திறுத்தங்களும் கட்டவிழ்த்து விடப்பட்டன. அலர் பை ஜானில் இணைப்புக் கோரிக்கைக்கு எதிராக வன்முறைகள் வெடித்தன.

**சுபீர்மேனியத் தீர்ப்பு**  
கடந்த பெப்ரவரி மீயில் நெருக்கடி உச்சக்கட்டத்தை

அதே சமயம் நகோர்னோ கரபாவில் உள்ள ஆர்மேனியர்களுக்குப் பல சவுகூகங்கள், வசதிகளை ஏற்படுத்திக்கொடுக்கும் திட்டம் ஒன்றை யும் சுபீர்மேனியத் வெளியிட்டது. சுபீர்மேனியத்தின் தீர்ப்பு ஆர்மேனியாவிலும் நகோர்னோ கரபாவிலும் உள்ள பெரும்பான்மை ஆர்மேனியர்களை ஏற்றுக் கொள்ளப் பட்டவில்லை.

இதனாலேயே ஆர்ப்பாட்டங்களும், வேலை நிறுத்தங்களும் வன்முறைகளும் அங்கு தொடர்ந்துள்ளன.

**கடும் நடவடிக்கை**  
சோவியத் யூனியனில் அரசியல் சீர்திருத்தங்களை அறிமுகப்படுத்தி உள்ள அதிபர் கோர்ப்சேவ் தமது நோக்கங்களுக்கு மற்றிலும் மாறாமல் கிளர்ச்சிகளை அடக்கத் தற்போது சில கடும் நடவடிக்கைகளைக் கையாண்டு வருகிறார். ஆர்ப்பாட்டக்காரர்களைக் கூட்டாய வேலை முகாமுக்கு (Labour Camp) அனுப்பும் தண்டனையும் இவற்றுள் ஒன்றாகும்.

சோவியத் அதிபரின் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள உள் நாட்டு சீர்திருத்தக் கொள்கைகளை தற்போதைய ஆர்மேனிய - அலர் பை ஜான் நெருக்கடிக்குத் தூண்டுதலாக அமைந்ததாக சோவியத் ஆட்சிப்பீடத்தில் உள்ள பழமை விரும்பிகள் கருதுகிறார்கள்.

அரசியல் சீர்திருத்தங்களுக்கு எதிரான இவர்களின் கை ஓங்கக் கூடாது என்பதில் அதிபர் கோர்ப்சேவ் அக்கறை செலுத்தி வருகிறார். வியோனிட் பிரேஷ்னேவின் காலத்தின் பின்பு மிகவும் நிறானமான தலைவராகக் கோர்ப்சேவ் கருதப்பட்டு வருகிறார்.

ஜோசப் ஸ்டாலினின் பின் சுடுமேற்குடைய தலைவராகக் கருதப்பட்டவர் வியோனிட் பிரேஷ்னேவ்.



நம் அறிமுகிய தீர்மானம் ஒன்றை நிறைவேற்றியது. நகோர்னோ கரபாவை ஆர்மேனியாக குடியரசுடன் இணைக்க வேண்டும் என்பதே அந்தத் தீர்மானம். இதற்கு நகோர்னோ கரபா சம்பூர்ண வலுடன் சட்டியின் ஆதரவும் கிடைத்திருந்தது. இந்தத் தீர்மானத்தை அடுத்து ஆர்மேனியா - அலர் பை ஜான் நகோர்னோ கரபா ஆகிய இரண்டு பிரதேசங்களிலும் ஆர்மேனியா கிறிஸ்தவர்களும் அலர் பை ஜான் முஸ்லிம்களும் இடையில் இனமோதல் வெடித்தன.

அடைந்தபோது ஒரு மாத காலத்தில் பிரச்சினையைத் தீர்த்து வைப்பதாக அதிபர் கோர்ப்சேவ் உறுதி அளித்தார். இதனால் வன்முறைகள் ஓய்ந்திருந்தன.

அதிபர் கோர்ப்சேவின் உறுதிமொழிக்கு இணங்க சோவியத் பாராளுமன்றமான சுபீர்மேனியத் (Presidium of the Supreme Soviet) இப்பிரச்சினை பற்றி ஆராய்ந்தது. கடந்த ஜூலை மாதம் ஓர் அறிவிப்பும் உத்தியோகபூர்வமாக வெளியிடப்பட்டது. தற்போது உள்ள எல்லைகளில் மாற்றம் செய்ய முடியாது என்பதே அந்த அறிவிப்பு.

'மோசடி'யிலும் ஒலிம்பிக் சாதனை நிகழ்த்தப்பட்டது.

விளையாட்டுக்களில் தான் ஒலிம்பிக் சாதனைகள் ஏற்படுத்தப்படுகின்றன. அப்படி என்றால் 'மோசடி' யும் ஒரு விளையாட்டா? இப்படியும் நீங்கள் கேட்கலாம்.

உண்மைதான். 24 ஆவது ஒலிம்பிக் போட்டிகளில் 'மோசடி' யையும் ஒரு விளையாட்டாகத்தான் வீரர்கள் கணித்து விட்டனர். ஆனால் அந்த விளையாட்டு, விளையாடியும் விட்டது.

சோல் ஒலிம்பிக் போட்டிகளில் ஆரம்பத்தில் இரண்டு பங்கேறிய வீரர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட தங்கப்பதக்கங்கள் பறிக்கப்பட்டன. போதையவந்து பாவித்த பின்னர் அவர்கள் பாரம் தாக்கும் போட்டிகளில் பங்கு பெற்றியமை கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. அதன் பின்னரே தங்கப்பதக்கங்கள் பறிக்கப்பட்டன.

**உலக விளையாட்டு**  
சோல் ஒலிம்பிக் போட்டிகளில் 100 மீட்டர் பந்தயத்தில் நீங்கள்

## 'மோசடி'யிலும் ஒலிம்பிக் சாதனை!

சாதனை நிகழ்த்துவீர்களா? - இப்படி ஒரு கேள்வி அவரிடம் கேட்கப்பட்டது. அதற்கு பென் ஜோன்சன் 'நிச்சயமாக! 9.79 வினாடி யில் 100 மீட்டரைக் கடந்து தங்கப்பதக்கம் பெறவேன்' என்று அடித்துச் சொன்னார்.

24. 9. 1988 சனிக்ரஹம்: சோல் ஒலிம்பிக் விழையம் - அனுமனியத் தகரங்களில் சுற்றி அடைக்கப்பட்ட பகுதி. காற்றுப் புகுந்து ஓட்ட வீரர்களுக்கு இடைஞ்சல் ஏற்படுத்தும் என்பதற்காக இந்த அனுமனியத் தகரச் சுவர் அமைக்கப்பட்டிருந்தது.

காற்று, சில வீரர்களுக்கு வெற்றி வாய்ப்பை அளித்து விடும் என்பதும் இந்த அனுமனியத் தகரச்சுவர் அமைக்கப்பட்டதற்கு இன்னொரு காரணம். உலகின் அதிவேக ஆண் ஓட்ட வீரர் யார்? பென் ஜோன்சன், அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த கார்ல் லூயி பிரிட்டனைச் சேர்ந்த ஜோன்சன் போர்ட் கிறிஸ்தும் ஆகியோர் ஓட்டத் தொடர்வீரர்கள்.

கண்மூடித் திறப்புதற்குள் காற்றுப் போல் ஓடித் தங்கப்பதக்கத்தைப் பெற்றுக்கொண்டார் பென் ஜோன்சன். மார்க்சிசல் தான் சொன்னதைச் செட்டம்பரில் நிறுபித்து விட்டார். 100 மீட்டரை 9.73 வினாடியில் கடந்தார்.

அதன் பின்னர் நடந்தது என்ன? அவரின் சிறுநீர், பரிசோதனைக்காகக் கேட்கப்பட்டது. போட்டி துவங்குவதற்கு முன்னர் போதையவது பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டார்.

**- விவியன் -**  
சோதனைக்கு சிறந்த ரைக் கேட்டவுடன் கொடுத்திருந்த பென் ஜோன்சனின் மூலம், போட்டி முடிந்தவுடன் அடுத்த பரிசோதனைக்குத் தனது சிறுநீரைக் கொடுக்க முடியவில்லை.

இயற்கை அவருக்கு ஒத்த திறமைகளைக் கொண்டிருக்கிறார் என்று அவர் சொல்லவில்லை.

மூன்று போத்தல் பியர் குடித்தார். சுமார் 2 1/2 மணித்தியாலங்கள் கழித்தே அவரின் தனது சிறுநீரைப் பரிசோதனைக்குக் கொடுக்க முடிந்தது.

அதன் பின்னர் சனி இரவை விருந்துகளின் மத்தியில் அவர் கழித்தார். குாயிறு காலை அவர் ஒலிம்பிக் விழையம் சென்றார். தனது சகவீரர் மார்க் மக் தானது 110 மீட்டர் தடை தாண்டி ஓடும் பந்தயப்பயிற்சியைக் கவனித்துக்கொண்டிருந்தார்.

அப்போது அங்கிருந்தவர்கள் பாராட்டுத் தெரிவித்தார். நான் பெரியவன் என்பதை உணருகின்றேன் - இப்படிப் பெருமிகைதந்தார் பென். இயற்கை மறுக்கிறது என்று அவர் இழுத்த தடித்தும் அடுத்த நாள் நடந்த சிறுநீர் பரிசோதனை அவரைச் 'சிறியவனாக' உலகுக்கு எடுத்தக் காட்டியது.

செல்வா யுக் காலை அவர் சொல்லாமல் கொள்ளாமல்,

கிம்பு விமானநிலையம் சென்று கண்டாவுக்கு பறந்து விட்டார்.

பிறந்த நாடும் வேண்டாம் என்று. கவிக்கித்த நாடும் வேண்டாம் என்று விட்டது. போதையவது பரிசோதனை வாழ்க்கையிலும் மட்டுமல்ல, விளையாட்டுத் துறையிலும் தனது விளையாட்டைக் காட்டி விட்டது.

ஒலிம்பிக் சரித்திரத்தின் மிகப்பெரும் யோசடியாக இச்சம்பவம் கருதப்படுகின்றது. பென் ஜோன்சன் சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து ஒலிம்பிக் வீரர்களை எந்த நேரத்திலும் போதையவது பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தச் சர்வதேச ஒலிம்பிக் கமிட்டி தீர்மானித்து விட்டது.

**'உலா' யுகம் முடிந்துவிட்டது!**  
உலாவைப் பொறுத்த வரையில் நினைத்தது ஒன்று, நடந்தது இன்னொன்று. லொஸ் ஏஞ்சல்ஸ் ஒலிம்பிக் கில் 400 மீற்றர் தடை தாண்டி ஓடும் பந்தயத்தில் நான்காவதாக வந்தவர் உலா.

நல்ல பாம்புகளைச் சமையல் செய்து 'குப்' எடுத்துக் குடிப்பதும் மூலம் பலம் அதிகமாக உள்ளது. தென் கொரிய மக்களின் நம்பிக்கை. ஒலிம்பிக் தொடர்விய போது 500 பாம்புகளைக் கொண்டு 'குப்' செய்தனர். பெண்கள் ஹாக்கி வீரர்களை கிழிக்கும் முதலாவதாகக் குடித்து குப்பார்த்தார்.